


بازدید شده  
۱۳۸۱

کتابخانه موزه و مرکز اسناد مجلس شورای اسلامی  
۲۸۶۶  
۱۳۰۲

کتابخانه مجلس شورای ملی		
اسم کتاب	فرستنامه	مؤسسه ۱۳۰۲
مؤلف	نظام الدین اصفهانی	شماره دفتر
موضوع تألیف		۱۲۱۰۰
۲۱۸۳	۲۳۱۳۰۲۳	۲۱۸۳

عقلم فرست شده  
۲۱۸۳



بازدید شد  
۱۳۸۱



کتابخانه مجلس شورای ملی		۲۸۶۶
اسم کتاب	فرسنام	مؤسسه ۱۳۰۲
مؤلف	نظام الدین زاهد	شماره دفتر
موضوع تألیف		۱۲۱۰۰
۲۱۸۳	۲۳۱۳۰۲	۲۱۸۳





بازرسی شد  
۳۰ - ۳۲

لاهور

مجلس  
تولده  
و غیره

نام و درجه و رتبه

کرنه پوتن کینده

مانند ایام از کار اسطر عالمی سوره را بسند  
که نقلیه صد یک پیمند دولت در کهنه

در کهنه دولت  
از دفتر...

۲۱۸۳  
۱۴۱۰

در سال تحویل دولت ام علی  
غیر تاجیه  
که در کتب رهنه خود کما کما

کتاب حساب  
یا حساب

ست ست و حساب

۵۰۰  
طاعه

بازرسی شد  
۳۲ - ۳۴





کرمه رمانج در حتم خرم  
 چو خاک کس شکر کرد از دست نه خرم آورد  
 اگر خلم که دست نکر  
 ننداید برکت از در

۲۱۸۳

۱۴۱۰

فدا بر سر راه

مَرَأَى كُلِّ الْبَغِيغَةِ وَقَدْ الْوَعْفَةَ وَاسْتَعْل  
 الخسستان امن من الشوس واللوث والعلوص  
مراک و غلال در و ذغال در و کله در

و قال ايضا عدي صورا

ما تقتمت قط ولا تترى قط  
نشته علامه خدم نیز در استماله در او پوشید نیز  
 ولا تترى بليت قط وما استتمت قط  
چهارشنبه شیر کوزا نیز در استماله نامر خرم نیز

من اين اصبت  
 تا کجا رينما که هم مصيبه

کرمه رمانج در حتم خرم  
 چو خاک کس شکر کرد از دست نه خرم آورد  
 اگر خلم که دست نکر  
 ننداید برکت از در  
 فدا بر سر راه  
 مراک و غلال در و ذغال در و کله در  
 ما تقتمت قط ولا تترى قط  
 نشته علامه خدم نیز در استماله در او پوشید نیز  
 ولا تترى بليت قط وما استتمت قط  
 چهارشنبه شیر کوزا نیز در استماله نامر خرم نیز  
 من اين اصبت  
 تا کجا رينما که هم مصيبه



مفاد دانش بسم الله خیر الکاثر **شور بفرست نامه**  
 سپاس پیش خداوند جهان که ابلق لیل و نهار است  
 چند آنکه خیابان زل و ابد را در نور و در راحت غرقش  
 نشان نیاید و چرخ سیده پست ویرین سال سپهر هر چند  
 کرد اگر عالم بر آید در وادی معرفتش چون کره نو آموز سر آید  
 حیرت باشد هیات سمنند با دپای اندیشه را چه یار که بمعنائی  
 او هم تسلیم از قید امکان بسته مطلق السین در عرصه وجود  
 جولان نماید و فانس جهان سپای فرست که مجبور است  
 حاجت چگونگی اشب کافذرا از سخن حمدی نیاید <sup>سید</sup>  
 الهی فرسوده تک و تاز سازد همان به که سخنان کیران غزیت از

این نو

مفاد دانش

این سوما که کیت اسک گلگون بصبح خنار و دانیده از روی  
 خنر و کسار کجکه طریق تها بات و اشعار پرودی محلی عرصه فصاحت  
 مصطلی مسجد اقصی کیه آرز براق برق سبحان اللهی سری محرم  
 نما سخا دراز فادوی الی عبده ما اوحی صلی الله علیه و آله و سلم  
 سیما قاید الفرح المجلین چنانچه میفرماید ما عرفناک حتی مر ملک  
 از راه اعتراف و بنار سایه و تصور تو سخن تبارگاه از  
 رسد در امتثال فرمان لازم الاذغان با دشا و دین پو  
 حوز شید کرب ظفر اشاب کوه هر حق سپین تا جبهه گوش کرد  
 سبحان الله زهی شهر یار ک صورت و معنی که بر اینها است  
 اطمینان هر نموده پر تو شجر برتوب طواهر و بوطن می افکند  
 و تخم عدالت بر صفح زمین فشانیده از مرز خیز بر آسمان مقصود  
 میدرد و حلقه اطاعت شرفیت غراب کوشش جان کشیده کرد  
 سر کشان روز کار بطوق بند که می کشاند و سجده نیار می بود با ناز



غزه نامیده نموده و سراقهار برش برین میرساند تصبیب  
 از کدشکان و آینه کان ر بوده و ابواب خزان برین  
 خواهد گان کسوده فروغ زهره و شتری سعادت حینش  
 و در نشان عطار و بهرام صولت کنینش تا بام کیوان کشیده  
 از بهیت شوکتش رنگ از روی و موم و زنگ پریده و از غلغله  
 جلالتش و لاه صدهای رنگ گرفته بر رخش بسیار می جوید  
 زده و نهال خوش از خون محال سیراب شده های ملک فری  
 اوج سعادت و شاهان بلند پرواز در زده جابه و جمال فانی  
 شهر ماری شهسوار معرکه تا جداری سمر ما نغمای سپهر  
 عقده گسای با با سپهر قلوبون فرخنده حجج مستظرف  
 بلند اختر شیر کیر بزم دلیری ثابت قدم غم جهان گیری کرده  
 کارخانه عالم مستبصر و طوایف امم پهن شیشه التام اجتهاد  
 و ابا رحیم مرجع سلاطین و فرمانمای کوه دست را آسمان صابر کرد

در کتب

ثوابت و سیار فرات چهره میر غلغله از دواج خوا و اول  
 حلقه کش کوش قیصر و حسان و ادب ملک کنری و سلیمان حلا  
 سلاله سینه البصر را انهای طریقه اشعی عشر بجانه درگاه سردی  
 سعرت بارگاه ایرودی بسبب فیوضات با نسنای مصداق  
 ظل اللهی سپهر کرم حنزدین و دولت فرزند هجره  
 ملک و ملت محیط سخاوت کرد عدل و دانش بلند اختر مطلع  
 ستانده باج حاش و میسر برانده بحث و دیهیم و اسپر  
 فرزند چه صراحت بقرانی شد ملک و دین شاه جهان  
 که عالم صنقیش بر او آواره شده با جهان از خوششان  
 را قبال او چشم بر دو در باد رخسار جهان حبله معمور با  
 نهال سر بر بندش با وایل پیم پیر طارم خورشید  
 و غلغله کوش جهانگیری از نهم پایه فلکات گذرانیده با وجود  
 اسباب زندگان و کامران از متابعت طبیعت گذشتند



اقتدا بنبی تویم شرح انور میفرمایند و در مقام اختلاف مذکور  
قدم از مرتبه تعلیم و از تمسک اند و در عموم حقایق معانی  
که معروض ضمیر اندکس گشته بقرب کاوش تحقیق شرب غدا  
حقیق میسرند و جمع مساک و طرق که بنظر کیمیا آرزیده بود  
رخش فلک فرمای همت بلند بیابان میرسانند از آنجمله در وقت  
که خیلی از نجدی را روان آهونک بر کام سنبونش و سیاه فرام  
حاکم مصوره نام زد شده و معروض نظر همیون اثر گشت  
باین تقریب تا تل در غراب صنایع ایزدی در رسوم جمادات  
و خصوص آن پریشان زین چاره چمنی و ظاهر است نموده در  
قصص جریان بنام ابجد خوان و سبتان فهم وضو نظام الدین احمد  
صادرند که آنچه در باب اسب از آیات و احادیث و خلاصه نقل  
پیشوایان این فن و سایر آنچه در فرسنا همانا و کتب معتبره چینه  
میزان قبول باشد شیراز استیام بخند و آن لالی که انبهار بسته

تجربیه شمه محفل فردوس شاکل سازد و نام زمان معانی  
سرمد دیده امید گشته نخچیر دل کل کلکشت و هزاران عهده  
از پیش از خواطر آنچه شکر کداری تا رباطها یون شده  
نوشن الهی مساعدت توجه پادشاهی راحله فامده و در  
کردید و این ساله شیر نغمه بضماری و انش موسوم گشت چون  
موضوع این فن از اسباب و آلات عمده جنگ و جهاد است  
چنانکه قسمت بنود با قام خمره مقرر شده این نسخه مقدم  
در سه مرحله که بمنزله قلب و جانشین که بجای ساق است استمال  
امید که پسند خواطر ارفع اعلی گشته روزگار خنده اما بر نظر  
دولت حضرت صاحب الزمان علیه صنف الصلوة عن الملک  
المنان چون دولت سعادت جاودانیا چون سلطنت و سوت  
دشادمانی روز بروز مزاید و مضاعف گردد . منظر آن  
بیرت باد . شیخ جهان بید و غیرت ماده عمری که بقای این کهن



۷ ویرت باد آغاز خوش و عاقبت خیرت باد **مقدمه** در ذکر  
 آفرینش اسب و ناعث رام شدن و اول اسپکه میان عرب  
 شده بر صمار از باب لباب پوشیده و مستور نماند که اول اگر از این  
 حکمت از وی کند سهولت بر کردن صعاب و دواب افکند  
 بقدم تدبیر پنهان این راه و شوارچگونه ببرد آمدی این بارگران  
 چگونه بمنزل رسیدی هوشیار خردمند بکمال قدرت و نبوغ  
 که او میرا وضعیف نهاد و اجرب و انا توانا تسلط داده و اکثر  
 انواع را از روشنگار خود را بهی مجبوره انقیاد کشانید از  
 اسب و شان بر نوع پانند بشری منت نهاده بر آنکه در تمام  
 میفرماید **تورگی** و لیل و النعال و الحلیه که با و زینت آفریدیم  
 اسبان و استران و الاغان را از برای آنکه سوار شوید و  
 باشد و سگد نیست که این رایه که میهد دلالت میکند که در روزنامه علم  
 ازلی که مجال کشی میشی چنین مقرر شده که منافع وجود این حیوان

۸ با بنان راجع کرده و چون سواری و تریق ظاهر و عمده است از آنچه  
 مرصع شده و در مشیر ثعلبی از نسید و سرور کانیات علیه و اله  
 الصلوات روایت شده که چون حضرت عیسی مسیح از قتل  
 اراده آفرینش اسب کرد و جنوب را احطاب فرمود که میخواست  
 تو تعلق ما پذیریم که از ما موجب عزت و دوستان خود و ذلت دشمنان  
 و زرق قرار دهم پس با و استعدای آفرینش آن نمودن و قیام  
 قبضه از آن با در کشت و از آن قبضه آبی آفرید و خطاب با اسب که  
 و فرمود ترا عجب آفریدم و خیر و برکت از موسی کامل تو بستم تا  
 قیامت و خنسیتم را مجموع بر پشت تو قرار دادم و تو انگری را  
 با تو پوستم هر جا بوده باشی و مهربان کردم بر تو دل خداوند تو را  
 و چنان کردا نیدم تو را که با بال و پر پرواز کنی پس تو طلبت پس  
 هر خبر و کرمین از هر خبری آید باشی و خواهی بود و زود باشد که بر  
 تو ممکن سازم مرد اینرا که استسج گویند مرا و تحمید کنند مرا و کبر کنند



هرگاه که پسر کوید چون ملا که صفت اسب را شنیدند خلقت از  
دیدند که مشد بار خدا یا ما فرشتگانیم تنم بر سجده میگویم ترا چه  
مثل این جهت ما از عیدی پس خدا تعالی برای ایشان اسبی فرید  
که کردنهای آنهاشلی کردن شتر بود چون حق تعالی اسب را  
زین فرستاد قدمهای و بزین قرار گرفت شیشه کشید پس  
آمد که مبارک باشی ای چهارپای که خوار میگردانم بسبب آواز تو  
کافر از او شسته میدارم کردنهای ایشان را و پر میازم تو  
ایشان را و میرسانم و لغای ایشان را **و در کتاب ابن کثیر**  
**الفقیه** در تبیح حقایق و وقایق امام جعفر صادق علیه السلام  
مرویت که کاش الخیل و حوشاف بلاد العرب مضعدا بر اهرم و  
اسمعیل علیهما السلام علی ابی قیس فادیاناً و نس الا اعطی بعباده  
و اکن من صهیته ین اسبان و حشی بود در بلاد عرب کس  
دست تصرف بر ایشان نبود پس ابراهیم خلیل و اسمعیل و یحیی علیهم السلام

بر او پیش

بر او پیش که گویت در شتر که معطر برآمده آواز دادند که آنگاه که  
در ام شوید و پناید پس همانند کسی که اطاعت داد خود را و او  
موی کامل خود را و مرد دین و تجارت تسلیم و فرمان بردار است  
و این حدیث در کافی نیز مکرر است باینکه احتیاج در بعضی الفاظ  
بجای ابو قیس جبریل چهار آورده اند و آن نیز گویت در حوالی کلمه  
و در بعضی از نسخها منظر سیده که اسبان در ری ما بوده اند  
تا هفت شرط با ایشان کردند پس چون نیامد **اول** آنکه جن جن  
سوار نشوند **دوم** آنکه با کهنه سیرم خورش باز گیرند **سوم** در چاه  
پاکیزه بدانند **چهارم** نعل بردست و پای بندند **پنجم** موی یال و کلاه  
و دم ایشان بزنند **ششم** که شش و پشاز را میبوسد و زخمه را کند  
اسبی که اول در میان عرب بمر سیده در کتاب احوال چنین است  
که طلقه از عو بان عثمان نزد حضرت سلیمان بن پنهان و علیه السلام آمد  
از امر و دینی خود پرسیدند بعد از آنکه میایل ایشان جواب کار ایشان

در کتاب ابن کثیر  
نهم



۱۱  
ساخته شده و اراده مرهبت کردند بخدمت آنحضرت آمدند و عرض کردند  
که جلایا ما بسیار دور تو نشسته ایم ما که هست امروز ما را لا اعدو لنا  
بدهند که بشهر خود بسیم پس حضرت چکی امر کرد که یک اسبی از  
ایلی خود بایشان دهد و فرمود که این توشه شماست بهر منزل که فرود  
آید یکبار از مردم خود را باین سوار کنید و نیزه بدست آید  
و خود آتش بنفروزد و اسب سوز هم جمع کرده باشید که آن مرد  
شکار زو شما آورده باشد پس انعام بهر منزل که فرود می آید  
آنحضرت عمل می نمود و چون کرب را تجربه کردند اعتقاد جازم بقول  
آنحضرت آوردند و آن سب را زار و الراصل و زار و الرکب نام نهادند  
یعنی توشه سواران و آن اول اسبی است که در میان عرب پیدا شد  
و باقی اسبان خوب از او بهم رسیدند **مرحله اولی** در دو کرم  
و دیام و سایر آنچه تعلق تا سب و شناختن آن دارد و این مرحله بر  
**باب اول** در ذکر آیات قرآنی و احادیث که دلالت بر حقانیت

یکبار

۱۲  
یکند قال الله سبحانه و اعدوا لهم ما استطعتم من قوه و من رباط  
الینس ترهبون ببعده و الله و عدوکم لعینى آماده سازید از برای  
کافران آنچه توانید از آلات جنگ که لشکر بدان قوت گیرد و آخرین  
من دو نیم لایسلمونم الله علیهم و نینس ترسانید طایفه اردوشان را  
که شما ایشان را نمیدانید و خدا میداند و مراد منافسین است که سواران  
در لباس و دستاورد **در بعضی** از روایات آمده که شخصی نزد حضرت  
رسالت پی صلی الله علیه و آله سگ کرد که سگ بجای من می آید  
بنا که کسی من شود آنحضرت فرمود که اسبی نجیب در خانه خود بیند  
بعد از آن این آیه شریفه را تلاوت فرمودند و فرمودند که مراد از کافران  
شما نمیدانید و خدا میداند فرق در حدیث است پس آن مرد بفرموده  
عمل نموده سگ از اذن بر طرف شد و ما شفقوا من شی یوت  
ایکم و انتم لا تعلمون و هر چه در راه خدا بجهید خواه قیمت اسم  
خواه از قیمت شقه اسب تمام نمیشود و شما میرسد مظلوم نخواهید شد



۱۴ و در کتاب من لا یحضره العقیبه از سید و سرور کائنات علیه و آله  
افضل التجات والصلوات در تفسیر آیه الذین ینفقون لیسوا بس  
سرا و علانیة فلهم حسبهم عند ربهم ولا خوف علیهم ولا هم یحزبون  
یعنی آنکه میدهند مال خود را بسبب و روزنهان و آشکارا پس  
ایشان راست فرزندان نژاد پروردگارشان و اسپس حکم نبرستی  
نیست ایشان را و ایشانند که اندوهناک میشوند چنین وارد شده که  
نزالت فی القصة علی الجنیل یعنی این آیه شریفه در باب بقعه دادن با  
وارد شده و این تفسیر اگر چه بجزبها هر منافات وارد ما آنچه  
و ستیان نیز از آنحضرت روایت کرده اند که این آیه در شأن  
امیر المؤمنین علیه السلام نازل شده وقتی که مالک چهار در هم بود  
را در روز و یکبار شب و یکبار صبح و یکبار اسکارا تصدق نمود آنچه  
منافات چنین کرده اند که در قواعد اصول چنین مقرر شده که هرگاه  
قرانه یا حدیثی در مقامی وارد شود هر چه از آن مقوله باشد در آن حکم است

۱۴ خواهد بود و در بعضی از روایات بنظر رسیده که حتی بنجامه و قائل  
بعد از آنکه آدم را آفرید و تسلیم اسما نمود یعنی حقیقت هر چیزی را  
با و نمایان فرمود از مخلوقات چیزی را آشکار کن پس حضرت آدم  
اسب را اختیار کرد و حقیقتا فرمود که آهشیا کردی عورت خود را  
و عورت فرزندان خود را اما دامی که باقی باشد بر روی زمین در کتاب  
از کوه هر کسب مجاهد و مفاخر امام محمد باقر علیه السلام مرویت کرده اند  
معقودتی نواصی الحیثین الی یوم الیمت یعنی مجموع انواع خیرها  
در موی کامل اسب بسته است تا روز قیامت از آنجمله که خیر و  
در هر چیزی یا اخرویت یعنی باعث اجر و ثواب در نشئه آخرت مادی  
یعنی موجب اشد از در این عالم و قسم آخر بر دو وجه تو آنست  
بالذات که منفعت جدا ازین چیز نباشد مانند خورشید و پیشش  
نسبت با کول بلبوس و ادراک و احسا پس نسبت بهر که  
محسوس و تیم بالعرض چون ارباب تجارت نسبت بر ائس المال



۱۰ و حصول تولدات نسبت بر زمین و مواشی هر یک ازین دو بر  
و کوزه است چه اشغال با بستن افشای آن متاع است یا بقای  
آن نیز میسر است و پیش شبهه نیست که جمیع اشغالات و اقسام آن  
از اسب متمشی میشود از این جهت که در قسم اول و سینه جهاد که  
عبادت است می کرده و همچنین زیارت شاه شرف و برادران  
بمانند صورت می پرورد و در سایر عموم التذوات حاصل میشود  
چون خوردن گوشت و پوشیدن پوست و ملاحظه صورت جان  
و سرخت حرکت و اشغال تعلق بر دشمنان در معارک و مفاسد از  
مخاوف و ممالک و مورد خرید و فروخت ماصن و کوره و شایع  
گرفتن و از کثرت منافع و حیرات اطلاق لفظ خیر بر همه کلام  
شایع و معارف شده **در قرآن مجید** در قصه فوت نماز حضرت یونس  
عزیمت و علیه السلام با این لفظ مذکور است ایجا که میفرماید لعن الله  
اواب یعنی بنده خوبی بود سیدمان بر کسیکه او رجوع کنند و بود

برود

۱۶ پروردگار خود از عرض علی العیسی از چندی که معروض شد بر  
در وقت عصر که هنگام نماز بود در دین و الصناعات البیاد  
اسبان خوب که در ایستادن و دست خود و یکبار را بر زمین  
میدانند و از پای میگردانند بر زمین میکند **در حدیث** آمده  
که حضرت سیدمان مشغول ملاحظه اسبان شد تا وقت نماز شد  
و آفتاب غروب کرد فقال انما اجبت حب الخیر عن ذکر ربی حیاتی  
بالحجاب پس گفت بدرستی که من برکت دیدم دوستی خیر را از ذکر پرورد  
خود تا آفتاب در حجاب مغرب مخفی شد و مراد از دوستی خیر محبت است  
بود که سبب دوستی داشتند آنها از نماز غافل شد بعد از آن  
استدعا کرد از ملائکه و گفت رد و ما علی ما بر کرد و ایند آفتاب بر  
فقط مسحا بالسوق و الاغواق پس شروع کرد در مسح کردن با آنها  
هم آنحضرت و هم یاران او که با نظیر این نمازشان فوت شده بود  
و این مسح کردن بجای وضو ماصن بود در دین ایشان و لفظ سوق



۱۷ جمع وارده شده ممکن است که ارفظ کلمه در حدیث مذکور جبار باو باشد  
 دین باشد که اساس ایمان بر جمع عبادات متعمد است و چون جبار  
 هیچ چیز مانند اسباب باعث توانایی و یعنی از دشمن نمیکرد و درین  
 کل خیرات منحصر است در همان و آنچه در قسمت غایم پاره ریسم  
 میدهند و سوار را و سهم یاسه سهم بنا بر اختلاف مذاهب و عقاید  
 مسئله و اگر شخصی واجب داشته باشد بجهت هر یک جدا حصیه  
 و احتمال دیگر در این مقام آنست که چون اسباب بر صورت بندت است  
 چنانکه از روایات دیگر مستفاد میشود و معنی معیت در هر ماده شکر  
 نوعی از منفعت باشد مجموع خیرات لازم آن خواهد بود و الله اعلم  
**کتاب** که باز از حضرت رسالت صلی الله علیه و آله منقول است  
 که تعداد اعمار الرزق صاحب الدایه روزی عالم را اگر بده شمسینه  
 سه سهم در آن صاحب چهار پیمان است و نیز از آن حضرت روایت شده  
 که خطاب یکی از اصحاب خود فرموده که ای شیخ و ابته فان فقهها ملک فرقیما

۱۸ عا الله عیسی خدیواری کن چهار پایی بدستیک نفع آن از تو خواهد بود  
 و روزی آن بر خدا بیجا است و بازان حضرت فرمودند که من سقاؤ  
 المؤمن و ابیر که بهانه خواجگه و بعضی علیها حقوق اخوانه عیسی از جمله  
 سعادت های مومن آنست که چهار پای داشته باشد که سوار شود  
 او را در کارهای خود و بر آورد بر او حقوق برادران ایمان خود را و  
 آنست که در بیماری و آمدن اسف و سایر مواضع مقرر بدین  
 رود و **در کتاب** و تندیپ از آن حضرت روایت شده که من نشستی  
 دایه گمان که ظاهر او علی الله فرشیای که یکم خدیواری کن چنانچه  
 پشت او برای آن خواهد بود و روزی آن بر خداست **در کتاب**  
 و کتاب من لایحیره همیشه از آن حضرت مذکور است که خطاب  
 فرموده که اشهد و الدایه فائزین و بعضی علیها الحوائج و زرقها لله  
 جل ذکره یعنی بگیرد و پد کند چهار پای بدستیک آن زبشی است و  
 کاره سبب آن ساخته میشود و روزی آن بر خدا بیجا است بزرگ با



نام آن **دورتاب** من لاکھیزه العقیقه از حضرت امام رضا علیه السلام  
 روایت که من ربط زینب عقیقا محبت غزنی کل بوم شمس  
 و کتب له احدی عشر حسنه و من از ربط یحیی محبت غزنی کل بوم  
 سینه واحده و کتب له ستر حسنت یعنی هر کس بنده است  
 که پدر و مادرش خوب باشد محو کرده میشود از نامه اعمال او سه بدی  
 نوشته میشود بجهت او یازده خوب و هر کس بنده است پس که پدرش  
 و مادرش با او باشد محو میشود هر روز از دود بدی و نوشته میشود  
 برای او شش خوب و هر کس بنده یا بولد بعضی زینت یا قضای  
 یا دفع دشمن محو میشود هر روز از او یک بدی و نوشته میشود برای او  
 شش خوب و اینجست تمه دارد که مثل است برپان بعضی از علما  
 خوب که در اسب چنانچه با بعضی از احادیث دیگر مناسب است  
 در جای خود مذکور میشود ان شاء الله تعالی **باب دوم در شناختن اسب**  
 اسب از دندانه باد که اسم بخوبی را از در خپم تولد تا نهم شروع

بر آمدن دندان میشود بر شش و بالاشش چهار از جمله که درین  
 واقع است دو بالا و دو از پایین در شعوب آنها را شاید یا گویند  
 دیگر که بر اطراف واقع است ربایجات نامند و در سال اول محسب  
 دندانها کوچک و نرم و سفید میباشد برکن صدف و در سال دوم  
 مایل برزدی شوند و در سال سیم اگر در او اسط سال شروع از  
 ثنایا شده تا آخر همین سال بجای آنها دندانهای بزرگ برآید و در  
 سال چهارم همین سنون و اسطت افاده عوض برآید و در  
 دیگر ربایجات چنانکه در سال پنجم در او اسط سال تمام دندانهای  
 کانه افاده عوض آنها دندانهای بزرگ مایل برزدی برآمده باشد  
 تا این مرتبه نسبت کثرت تو از تجربه دلالت علامات معلوم شده  
 اما مراتب بعد ازین از بعضی از کتب این فن چنین مفهوم میشود که  
 شش ساله شود سرهای دندانها سیاه شود و در سال هفتم  
 ثنایا برکن عمل مبدل گردد و در هشت سالگی و اسطت بدان



۲۱  
 و در نزد ساکنی رباعیات و چون ده ساله شود تا یا بر یک کنه پیشتر  
 و لکنک شود و در سال نازدهم و اسطات چنان شوند و در سال  
 رباعیات و در سال سیزدهم همچنان باشد و چون چهارده ساله  
 و دندان بالا از رباعیات سفید شود و در سال نوزدهم مجموع  
 رباعیات سفید شود و در سال شانزدهم و هیفدهم و اسطات  
 و تا یا را بر تپ رنگ گردیده و در چپ ده ساکنی تمام دندانها  
 باشد و در سال نوزدهم تا یا میل بر یک خاکستری نمایند و در سال  
 دیگر مجموع دندانها خاکستری شوند و از نسبت مساکنی تا پست و خشک  
 تری دندانها زیاد شود و باین ترتیب که اول تا یا شروع شود و  
 بر رباعیات رسد و درسی ساکنی دیگر کجی و سستی در دندانها پیدا  
 بمان ترتیب و درسی و در ساکنی مجموع دندانها پستند و از غلظت خون  
 بازماند و تا در پیشد که اسب با پن سن برسد و در باب اغیالات  
 اختلاف بسیاری در آنها نظر رسیده آنچه اعتماد با و نزد دیگر  
 و ظاهر

۲۲  
 و ظاهر در آن غیبتی اسبها بر مختلف میباشند و در اکثر این مرتبه  
 حکم خرم نمی توان کرد و اسب را دندان چند غیر از این دو دوزده و  
 میباشند چهار در آنجمله که از رباعیات آنست که تپت فوارج و تپت را  
 انحراف است که نیند و چون احوال آنها مضبوط نیست از آنچه مذکور  
 و رعایت قوه و کمال اسب در سال دوازدهم است و چون از آن  
 گذشت شروع در شرل میکند و چنین مشهور است که اگر اسب را  
 در هر سال بهمان نشانها باشد و دندانهایش چندان متغیر نشود  
**باب سیم** در ذکر رنگها چهره پر و در آن تعالی که ناگون چنین  
 تصویر کرده اند که الوان را در طرف میباشند کی سیاهی محض که  
 از و تیره تر نیباشد و دیگری سفیدی محبت که هیچ شایه لزر  
 دیگر نداشته باشد و میان این دو طرف رنگهای بسط و کسری  
 محصور و متصور است که بعضی از آنها در بعضی لغات ستمی یا ستمین  
 شده اند مانند بقر و غیره و بعضی از این نامی معلوم نیست کمال نام



همسکام تعمیر بخیزی که شپه باشد نبت و بند مانند غلی و جوری  
و بر خشم محرر اخروفت رنگها در آن نیت سیاه و سرخ و زرد و کبود  
و خاکسری و سفید و باغ رنگها با اینها باز سیکر دو یا از اینها بر کشت  
چنانکه از ملاحظه بعضی آن معلوم میشود اما سیاه که عرب آن را  
ادهم گویند آنچه در کمال ترکی باشد همچین رنگ فیل و کاکوش باشد  
خوب نپاشد و خوب نمیدانند مگر بعضی را که پسرخی در چشم پیدا  
باشد که در آن صورت دیوانه و کله زن و سرکشی خواهد بود و آنچه در  
سوراج چشم چینی سرخی آشته باشد و گمش بر روی زنده آن بر  
احوی گویند نیز خوب میدانند و زرد رنگهای سرخ آنچه مایل سیاه  
باشد و مایل و دم او سیاه باشد آنرا کیت گویند از همه رنگها بسته  
و در کما و سرما و کزیدن پشه و کس در بنور و لیک و کرسکی و شکا  
و مرض و سخی از همه سببها بر پاشد و آن چند قسم است بعضی بیگانه  
مایل و بعضی برخی بعضی صاف و بعضی تیره و ضابطه در پشم تمام

از آن

آن است که هرگاه مایل و دم آن سیاه باشد کیت گویند و اگر سرخ  
یا مایل سفیدی باشد اشقر و بهترین رنگهای اشقر که بکار از منی شپه  
و از سیاهان اشقر شده و دوده پناشند لاسم و کراش است و پاشد  
و بر سر کستی و تشکی نذر نوزاد پنجه از کیت و اشقر که رنگ تر باشد  
مثل سرخی که که کلابانان گیرند و اگر کثرت از سرخی نداشتند باشد  
خوب است از رنگهای زرد که سمنند باشد آنچه بزودی تخم ماند  
و کله با قدر در هم از اصل بدن کم رنگتر در شسته باشد و آنچه بر یک  
صندل زانو دوم و یک دم سیاه باشد و بر پشت از این خطی سیاه  
کشیده باشد بسیار خوب است از بی سیاه و سبز رنگ کبود نیز  
گویند و رنگ در الحقیقه مرکب از سیاهای و سفیدی است یعنی بعضی  
از تارهای سوی آن سیاه و بعضی سفید است خوب میدانند جنودی  
بعضی از کلههای مایل از سرخی بعد از هم در شسته باشد و کبود و کشتی  
که هر تار سوی آن خاکستر کن است بر است و این قسم است که



۲۵ که از جمله اصول حنفیه الموانع شمرده شد و از اسبابان نیکه شرب  
 گویند یعنی که درین و پشمانی دوست و پوی چشمها و دم و پاب و دم آن  
 سیاه باشد بسیار خوب و مبارک است و اگر دست و پای هم  
 آن سفید باشد ضعیف است چنانچه در از رنگهای آن لکنه بر شش باشد  
 یعنی نقطه که کوچک می آید رنگ لعل بدین در شسته باشد چندانکه  
 خوب نیست و همچنین مدبر یعنی لکنه بر رنگهای آن نقطه های کوچک  
 و بزرگ و طبع یعنی لکنه بجای آن نقطه های گلهای بزرگ باشد مثل بونک بدست  
 و همچنین لکنه و چینی شوره است که اسب کف غوطه طبع و لکنه  
 نیکه بدین دست خلاصه الموانع و در بیان بجهت هر یک از رنگهای مذکور  
 در تمام اشبات کرده اند و هر قسمی را نامی قرار داده اند و چون در چوب  
 و بدی فرقی چندان ذکر کرده اند ازین جهت مذکور شد **فنا در کتاب**  
 کتاب القوال کافیه چنین نقل کرده که شیمان ابن عبدالعزیز  
 در زمان جمله با مردان هار جنت و جدال شمار نموده و اکثر شکر

در کتاب

۲۶ او گفته شد قرار بر قرار چشمها کرده شکر مردان ازین او میزند  
 در اشانی که می بین غلام را فرمود پس که از شکر مردان کسی جدا  
 شده و باز نزدیک رسید باینه غلام گفت مردی برابر سواری که سفید است  
 از شکرش افتاده و باز نزدیک شده شیمان متوجه اشبات شده گفت  
 یا اشباب بران که در آب تاب مقابله اشباب ندارد و بعد از آن عتی با غلام  
 را فرمود که ملاحظه کن غلام بعد از ساعتی گفت شمی برابر سیاه  
 سواری است و از همه شکر باز نزدیک شده فرمود میان زمین است و کل  
 بران که در آب سیاه در کل توانای ندارد و بعد از آن با از غلام پرسید گفت  
 سواری برابر اشقر است چنانچه می رسد فرمود میان زمین است  
 و صعب بران که هم اشقر است است بعد از ساعتی پرسید غلام گفت  
 غلامی بر یکت نزدیک رسیده و بحسب اتفاق آن غلام نیز بر یکت سواری  
 چون شیمان می در است که که می بین از یکت میسرت و چنانکه  
 عاجز می شود آب خود را بنفهم داد و در آب از او گرفت سواری شد و پوری



دوبوی و شنی بازگشته ان مرد را بقلی رسیند و بار شروع در کز کرد  
تا شکیلی که از پی و شنی بجایت یافت **فیه** در در کز چنگ و غره و بیار  
علائق که در اختلاف الوان یافت شود هر پسی که یک رنگ بود باقی  
باشد از در پیهم گویند و بصفت نیز گویند و سفیدی پشانه اگر بقدر در هم یا  
که چنگ تمام باشد از در قرض در آب لال قرح گویند و اگر در آب تر باشد از غره  
در آب لال غره گویند و اگر ناپسی رسیده باشد از در غا سالیله گویند و سفیدی  
که بر چهار دست پیر یا در پای و یکدست یا هم پای یا یک پای باشد از  
چنگ در آب لال چنگ گویند و چون در بعضی از راهایت دارد شده  
مناسب چنان است که در اول شروع آن احادیث پرده ختم شود و بعد از آن  
اقوالی علمای سلف مکرر کرد **در کتاب** من لایحه الفیقه از سید  
درد در کانیات علیه و آله از فضل الصلوة چنین منقول است که خیر  
مفقود بنوا صیها که خیر الی یوم البقیه و المنفق علیه فی سبیل الله  
کا الباطن یدیه بالصدق و لایعقبها فاذا اعددت شیئا منها

فاندره

فاندره لال قرح لال شام مجمل الشلثه طلق الیهین کیت هم کت سر و کت هم و کت هم  
خیر و برکت در کاکلهای رسبان بسته است تا روز قیامت و کسی  
که نفقه دهد رسبان را در راه خدا مانند کسی است که دست بصدقه  
دادن کشته باشد و دست از زدن بندد پس هرگاه خواهی رسبی  
برای خود هستیا سازی آماده کن لال قرح لال شام مجمل الشلثه طلق الیهین  
کیت باشد یعنی رسبی که پش و سر پنی و در پای و دست راستش  
بهمان رنگ اصل بدش کیت باشد از پان عیلات میفرماید هم از  
یعنی بعد از این مرتبه مرتبه رسبی است که غمگانه داشته باشد باز میفرماید  
کتیم و کتیم یعنی اگر پان لال صاف و عیلات رسبی داشته باشی  
سالم خواهی بود و غنیمت خواهی بود **در کتاب** من لایحه الفیقه از سید  
درد رضا حضرت امام رضا علیه التعمیه و الشارح روایت شده که فرموده است  
ایر المؤمنین علیه السلام ای رسول الله ص ایهم علیه و آله از بقره انزل  
من الیهین و آله فقال یا رسول الله اهدیت لک اربعه انزل قال

شکل



صغیرا فقال ای الزان مختلفه قال فیها وضع فیها قال نعم فیها اشرف فیها  
وضع قال فاسکمه ع قال و فیها کتبتان ارضخان فقال راعطه ما رینیک  
قال و الرابع ادرهم بهیم قال و مختلف به نفعه لعینا لک انما ین  
اکنذ فی خوات الاوضاح یسنی بیده آرد و امیرالمؤمنین صلوات  
علیه لبوی حضرت رسالت صلی الله علیه و آله چهاراب از شهر  
بین بخت آن حضرت آرد و کف لایق استاده خداوند بیدیه کرده  
از برای تو چهاراب حضرت فرمود و کف کنی در وضع از برای او در اوضاح  
از برای او کف کنی مختلف دارند فرمود یا در ان میان رب  
در وضع است یعنی آنچه سفیدی بردت پای یا پشانی در شسته بشد  
امیرالمؤمنین علیه السلام فرمود که آردی یک از از آنها اشرف و ارضح  
است آن حضرت فرمود از برای بخت من کف و در امیرالمؤمنین علیه السلام  
کف در کف ارضح نیز است فرمود از برای بفرزدان خود یعنی نام حسن  
و امام حسین علیهما السلام به بخش کف چهارم ادرهم هم است یعنی سیاه

ملک

یک کف فرمود از برای بفرزدان پس انداز بسبب فرزدان آن نفعه هجده  
عیال خود بدستی که بیعت و مبارکه من حضرت در از آنها که در وضع  
است **و این حدیث نیز در کاف** مذکور است باندک تفاوت و تمه نیز  
از حضرت امام رضا علیه السلام روایت کرده اند که بعد از نقل این حدیث  
فرمود که ما ادرهم من الدواب کلها الی اکهار و البغد و کرم است  
الادوضاح فی البغل و اکهار الالون و کرم است القرص فی البغل الل  
ان یكون به عزة ساعة ولا شتهیهما عالی یعنی کرده و ناموش است  
نزد ما آنچه یک کف باشد از چهار پایان کولانغ در دستر کولیکر باشد  
از چهار پایان کولانغ در دستر من ناموش میدانم نشانه سفیدی پشانی  
را در دستر کولیکر پشانی رسیده بشد و بهر تقدیر خواه تا بر پشانی رسیده  
باشد و خواه بر رسیده باشد خوئی آن نیست و نیز **در کف مسطح**  
من لایحضر الفقیه از ان نام معلوم مراد است که من در ربط فرسار اشرف از  
با اسأل الغزبه وضع فی قور که فهو ارجب الی ولم یفضل بینه فقر

از حضرت

کف



مادام ذالک النفس فيه وما دام في ملك صاحب لم يدخل فيه خفي  
 يعني هر کس به بندد لب اشقر صاحب فرقه باغزه بس غزه سائمه  
 درشته باشد و عیدی در دست و پای مال باشد هر که تریدم  
 انرا در داخل خانه گوئی شود فقر در شیبای همان رب ارزانه باشد  
 و تا مالک آن باشد ظلم داخل خانه او نمی شود و این حدیث نتمه حدیثی  
 است که در باب اول مذکور شد و نیز در کتاب که در ان حضرت  
 مرد است که من جرح من منزله او منزل غیر منزله فی اول التدره فطلق  
 فرسا اشقر به اوصاف بزرگ له فی یومه دان کانت غزائمه نفی  
 العیش و لم یق فی یومه ذالک التاسر و را در نفس اهر حاجه مبینی  
 هر کس از خانه خود یا خانه دیگر غیر خانه خود بیرون رود در اول روز بر خوف  
 باب اشقر که سفیدی در دست پای یا در پیشانی آن رب باشد مبارک  
 است برای او آن روز که آن رب غزه سائمه باشد تا عیش و شادمانی  
 است و نمی چند آن روز که خوشی و بهی لکد و فطای تا حاجت انرا

الرب

اینست آنچه از احادیث مسخالی شود **در کتاب** این فی چنین ۴۳  
 معلوم می شود که قرصه دغزه و پنج سیمون و مبارک است و مخصوص رب  
 سیاه چهار دست و پا سفید که پیشانی دلب بالای آن سفید باشد  
 و همچنین رومی که هر پای چپ آن سفید باشد و دست راست  
 بر یک بدن که انرا مطلق که از جمله بیان دارند از هر رنگ باشد پس  
 مبارک است و اگر یک یا هر دو دست سفید باشد و پا سفید نباشد  
 انرا در عصم می خوانند و بد میدارند تا در جمهوری که هر دست سفید است  
 اگر پیشانی سفید باشد چندانی بد میدارند و عصم می گویند و اگر کله  
 سفید باشد انرا در رجل درزند و بد دارند مخصوص اگر پای راست باشد اگر  
 بآن حالت پیشانی سفید باشد خوب میدارند و در شاعر عرب مدح آن  
 است و از یک دست و پای بر خلاف یکدیگر سفید باشد یعنی یک از  
 راست و یک از چپ بد میدارند و انرا در اشعار گفته اند رب مشکول در نظر  
 شعف بعضی از چهار دست و پای مطلق و پای محقر و بعضی یک از غلتم

نسخه



مجمل و باقی مطلق گفته اند و در چشم اول گفته اند و مذکور شد از صحت است  
 و بعضی گفته اند اگر مشکول سفیدی در پیشانی داشته باشد مکرده  
 و در سپی که در سفیدی چند موی سیاه باشد از زغره یا قرصه شهاب  
 گویند و همچنین اگر عروق غزه خطی سفید از چشم تا چشم کشیده باشد  
 یا در سفیدی غزه خطی سیاه باشد که راه پرده نداشته باشد این هر دو  
 قسم را بد میدانند و در چشم که در حضورها که یک چشمش کبود باشد  
 آن را خف دانند بد است و همچنین رسی که بر زبانش خطی یار  
 اندون دمان و یا بر خضیه یا در سفیدی یا بر خضیه یا بر سفیدی چشم نقطه  
 نای سیاه باشد یا در سیاهای چشم نقطه های سفید یا بر خضیه موی نای  
 سیاه داشته باشد و همچنین اگر بعضی از زانای موی در سفیدی  
 و باقی برنگ دیگر باشد بد میدانند و بعضی گفته اند که اگر چشم سفید  
 باشد بد است و الا چند دانگ مکرده نیست و در سپی که بر سینه ریش  
 بقدر یک شبر یا کمتر باشد خطی سفید باشد مبارک است **باب هشتم**

در ذکر آنچه نقلی بهیات اعضا دارد و گوش را سببی باید است  
 و تند چون گوشش آهسته و بقدر بلند و از یکدیگر هر دو تنگ بود  
 باشد و از نزدنش بر موی نباشد و سرش بطرف راست  
 و چپ مایل و چشم بر تبه است که مایل با فسادن شود نباشد  
 و بلندی استخوان میان هر گوش که در استن موی کاکل است  
 در هر دو یکسان هر باشد و یکی نزدیکتر نباشد و موی کاکل بلند نباشد  
 بکوش و چون پیشانی شیر و کاه پهن در هر دو از یکی که در استخوان  
 بالای چشمش تنگ در هر پاید و بر آنکه بالای چشم زیاد بلند نباشد  
 و چشم هر چند سیاه و صاف باشد مانند چشم آهسته است و در وقت  
 نگاه کردن باید نظر را بلند و چشم را کش ده دارد و تند نگاه کنند  
 و اگر بعد از آنکه بر مایه که پس از چشم را تنگ و نظر را افتاده داشته  
 باشد یا یک چشم نگاه کند و روی را بجانب آن چشم مایل دارد  
 چندانی عیب نیست و بلکه چشم رقیق و تنگ باید و اگر غلیظ باشد



۳۵  
بر تبه که هم سنگام چشم بستن و شلوار بیکدگر رسد عیبی عظیم است  
و باید که نور نظرس صیغف نباشد و شب کور نباشد در استخوان بینی  
راست پنی گوشت باشد و سبب هر آنکه یکدگر و فرورفتنی نداشته  
باشد و سوراخهای بینی هر چند گنده و نزدیک یکدیگر باشد بهتر است  
و لبها باریک بلند و در مان سراج و موضع دندانهای آفرین یعنی  
افراش قوی و پهن باید و میان لب و پشایه هر چند دور تر باشد  
بهر است و مجموع سر روی نازک و پاک گوشت بلند و افراخته در خضبه  
میان در استخوان زیر کلو فراع پا هر چنانکه در گوشت سراسر کشیده گردد  
و از کردن چانه که بر پوسته که عرب از افغانی گوید بلند پا که اگر  
انجا بلند باشد تمام کردن بلند خواهد بود و کردن هر چند بلند تر است  
بهر است و موی یال بلند مام و در گوشت پاره که بر هر طرف  
کردن می باشد انجا که موی صیغف یال بر آنکه هر چند قوی تر  
باشد بهتر است و دلیل قوت کردن سوراخها و موی و کردن بقدر پهنی

۳۶  
باید که عوارث از یک شبر یا قدری یا قدری زیاده و اسپکی کم  
کردنش کوتاه و کرد باشد میوه بیدارند و مجموع کردن از پشت  
افراخته تر و بلند تر باشد و میانش از طرفین بر آنکه هر تر باشد و اگر  
اصل کردن با میانش افاده باشد مذمومت در آنکه یکدگر در آن  
یال است بلند و از شانیه هر دو شانیه پهن و پشت کوتاه و پر گوشت  
چنانکه اگر دست زینت رانده و در کف با پشت پر شده و در آن  
کوتاه و در لب نر بلند باید در آن و کف پهن و پر گوشت چنانکه راه  
از یکدیگر هر باشد و هر طرف کف یکسان بر تبه که هم سبب یکدگر  
تر از دیگری نباشد در استخوان دم راست و کوتاه و موی آن بلند  
باید و مکره است که دم را بیک طرف میل دارد و علت این عادت  
می باشد و همچنین مکره است که دم از کف برین آمده تر باشد و این  
در اصل خلقت می شد و نیز کردن انجا که سینه بند کند و پهن و اصل سینه  
بزرگ پنی دشت ده و پر پا هر دو گوشت پاره که در هر طرف سینه در پا



هر چند بدون آنکه تر باشد بهتر است بر آنکه یک بر هر یکسان باشد در  
 استخوان پهلوی و یکدیگر پوسته سنگ گشت ده باید در خصیه  
 شد یکدیگر باشد و بسیار بزرگ و در نیمه نباشد و اگر یک بزرگ تر از  
 یکدیگری باشد در اصل یک خصیه داشته باشد میوه خواهد بود و اگر  
 بلند نیز ناموشش و مکره است و استخوان با نخ که میان درشت نه  
 و ساعد است کوتاه و استخوان ساعد که پایین تر از بازو است نازک  
 نیز کیند قوی و بلند و پدگوشته چون نوزاد سگ نانی پاره و باریک مین  
 استخوان نوزاد است کوتاه و استخوان ساق پای نیز کوتاه و پدگوشته  
 و باریک میانش بلند و همچون استخوان بالای ساق بلند باید  
 و چنین گفته اند که در ساق پاره اگر پیش ملاحظه کنند باریک  
 باشد و اگر از پهلو به پینه پهن نماید و اگر از عقب نظر کنند متوسط باید  
 و سوزده کان دست و پاهم دراز و بزرگ و کوچک یکسان و موی آن فرق  
 سیاه و نرم و سوزده کان دست و پا هم که از زرد بانی و سیاه در کان

کامل

بنا و لوق کیند قوی و کوتاه نباشد چنانچه هم گاهی بطرف راست و گاهی  
 بجانب چپ باید باشد این عیب در پاستر از دست پاستر پدید می آید  
 باید که در است بر هم نباشد بلکه بقدری خمیدگی داشته باشد و این  
 راستی در پا چندان عیب نیست و هم پهن و سیاه و میان تهی  
 باید و سرش بطرف راست یا چپ باید نباشد و اگر پیش هم  
 بلند و عقبنش سنگ باشد مذموم است و دراز نو مشی و کان نفعول  
 است که گفته که بهترین و سبب آن است که ته عضو سوزده از  
 دست کوتاه و دست عریض و دست عریض و دست غلط و دست وسیع و دست  
 صاف و سیاه باشد لاسه عضو سوزده را گوش و کردن و دراز نهادن است  
 دست عضو کوتاه و استخوان دم و سوزده کان در پشت است و دست عضو  
 پهن پشانی و دینته و کردن است و دست عضو غلیظ موی کاکلی و عصب  
 دست و پای دراز نهادن و دست وسیع سوزده یعنی در زیر کردن و دست  
 دست و دست عضو صاف موی پاهای دولت کف و واحد هم است

۷۸



دست عضو سیاه چشم و لب دست **باب ششم** در تمام آنچه متعلق  
است با بندهم و در که علامات بجا است و تندی هر گونه اسپمی قابلیت  
تربیت و لهر و مکر آنچه هر چشم بونی نداشته باشد و آن در آنست  
است در دست و بازو یا از طرف اندرون در آنست در پای نزدیک  
نزد نو سر از طرف اندرون مانند چرمی که کش دیده باشد سخت و هم  
کشیده **در کتاب** این فن چنین معلوم شد که این نشانهها  
چشم و پنی است از این جهت که کوه دقنی که در شکم مادر است  
خود را در زیر شکم خود میدارد و چنانکه چشم در میان دست و پنیها  
در میان پا واقع می شود و بدین سبب این نشانهها هم بر سر پا اگر  
این علامتها چنانکه مذکور شد باشد معلوم می شود که در شکم مادر بر  
طبیعی بزرگه و قابل تربیت است **در کتاب** من لایحه الفقیه از جاردن  
عسی منقول است که گفت از منبع حقایق و در قیاق لام جعفر صادق  
برسیدم که چهار میان هر دست چهار پامان در آنست نه پیشه بشکری طایف

الفقر

انحضرت فرمود این موضع سوراخهای بینی است و قنی که در شکم مادر  
بوده و این حدیث تکذیب سخن سابق است و بنظر عقل هر مینماید  
که هر گاه چشم در میان هر دست باشد بینی میان پا رسد و با آنکه  
علت حدیث آن هر چه باشد از دلایل بجا است است در سببی که قضا  
از اینها باشد میجوب و مذموم است و چنین گفته اند که هر استخوان  
کبیر بر هر طرف زانوی دست است با یکدیگر موازنه باید کرد اگر گفته  
نیز زانوی آن رب البته تند و دوند و خواهد بود و در پا خلاف  
این بینی آنچه خلاف زانوت بلند از زمین باید و اگر این صورت  
اگر چه نادر و کم یالبت و خوشن نامت بلکه اگر عکس این باشد  
بنظر خوشتر آید **در علامات** علامات تندی و دوند که شمرده اند  
**و در علامات** بجا است آن است که بلندی روز میان هر هر سوراخ  
بینی تا میان هر که چشم مساری باشد ماک استخوان بازو در استخوان  
بازو اران بلند تر باشد و دلیل چند در این باب اتهام دارند و این  
فشان عمده در سوره میداند **و در علامات** آنچه بلندی کردن یعنی

از علامت

که در شکم

در استخوان



۴۱ از غمز رستن موی کامل تا سرش که آخر بایست مساوی باشد  
 با مجموع پشت و کف که اول آن سرش و آخر مثل فرورستی دم  
 است و در وقت سوراخ بینی نیز بمالنه بسیار نموده اند که در  
 رویدن از رگدز نفس کشیدن عاجز نباشد و گاه باشد که آب  
 تمام خلقت خوش صورت را بدین علت بینی شکافند و چون  
 هیات کنند که در نفس عاجز نشود و در وقت رویدن بایر  
 که دست را بلند کند چنانکه بموضع که شستن منگ نزدیک شود  
 لا بشرطی که سرم آن مقدار بلند نشود بلکه آویخته باشد **حسین**  
**مشق** که عبدالرحمن ابن ام الکلم وقتی که حاکم کوفه بود هزار بار  
 را در معرض دو اندین آرد و این قیصر اسدی را که اب جانی  
 در آب شناسی مشهور و معروف است طلحه سوال کرد که  
 این هزار بار کدام یک سبقت میکرد و شارت با دینی  
 کرد و گفت این آب بر همه پیشی میکرد و آهانی لطف می برد

وصف شکر است

بسم الله

۴۲ و بوز آنکه اسبمان را دو اندینند همان مایان از همه بگشت  
 و همان لطف بر دراز و پرسیدند بچه سبب حکم کردی که این مایان  
 تند تر است گفت دیدم که در رفت ارشانه را بلند میکرد و دیگر  
 را میکند است و مجسوع دست و پای رات و همچنین دست  
 و پای چپ را بکثرت حرکت میداد و دست را بطرفی بر میداد  
 که بموضع که شستن منگ نزدیک می شد و این علامات جلدی  
 و تیزی است پس پرسیدند چون درستی بخوابد مرد گفت  
 گفت سوراخ بینی او تنگ بود و در نفس زدن عاجز می شد  
**بمقتضی** در دوا بر د سایر علامات هر پیشی که در موی بهم رسد  
 با شکر شهاب است از دوا بره گویند و دایره در چهار موضع باقی  
 شوم و نه موم است **اول** میان سینه **دوم** میان پیشانی و دایره باشد  
 خوب است **لاکه** دایره باشد بسیار بد است **سیم** سرش  
 با حواصیل آن **چهارم** در طرف ران از چپ و رات آنجا که

۱۰  
 ۱۱  
 ۱۲  
 ۱۳



۴۳ گاهی آب دم خود را میزنند یعنی آبی گاه **فانا** و دگر هر ایر که در آب  
 پاشند بعضی مکرده میدانند و طایفه از متاخرین گفته اند بره  
 استخوان که از ظرف رات و چپ بر گوش بر آورده اگر  
 دایره باشد بد است و بر بالای پشانه زیر موی کاکل اگر در دایره  
 باشد پمار خوب و اگر یکدایره باشد یا اصلا در دایره نباشد  
 بد است و چنان است که آب یک چشم با پای چشم باشد  
 و اگر در عوض کردن دایره باشد چنان گفته اند که اگر بر گوش نزدیک  
 است مکرده است و اگر بسرو سینه نزدیکتر است خوب است  
 و در زیر کردن و اطراف سینه اگر در دایره باشد مبارک است  
 و بر پهلو آنجا که پای سوراخ است دایره مکرده است مخصوص جانب است  
 و در رات از ظرف پر درون پا اندرون و اگر دایره باشد یعنی مکرده  
 در بسته اند و آب و دیگر بسته است اگر سر را بجانب رات  
 و چپ اکثر اوقات حرکت دهد بد میدانند و اسپه بره جانب

کون

۴۴ کردن یا بینه چون در بادام فسور و مقلی در شسته باشد مبارک  
 است و از **امل منده** منقول است که دایره زیر موی کاکل را خوب  
 میدانند و همچنین اگر بر لب بالا در دایره باشد نزدیک میکند  
 خوب میدانند و اسپه که بر روی سینه اصلا دایره نداشته باشد  
 بد میدانند و همچنین دایره در اعیه دایره زیر گوش بد میدانند  
 و اگر در زیر گوش یا زیر زانوی دست و پای از ظرف اندرون  
 یا لب زیرین دایره باشد مکرده میدانند و دندان بلند از لب  
 تر باشد یا آنکه در دندان از سایر دندانها بلندتر باشد و همچنین  
 اسپه را که پهلو در دست بر زمین زند بد میدانند و بعضی علامات  
 دیگر کمان دارند و خوب میدانند و دعوی میکنند که اگر اسپه متعفن  
 باین علامات باشد هر که چهارمی شود و پسر نیس کرد و بنمیرد از این  
 منقوله سخنان دارند که هیچ عاقل در تکذیب آن تا نداند  
**و حکایت غریب** در این مقام معلوم است و منقول است که طایفه

دندان پاشند

دندان پاشند



از اهل هند موهم آمد شد کشتی در عدن بودند شخصی ارباب را در  
مومنی فروختن در آرد و مردم حسند که آن ارباب دیدند غرت  
تمام در خریدن آن ارباب نمودند و بسیاری برقیقتش افزودند و  
بشوق تمام خریدند شخصی از ایشان سوال کرد که این ارباب چه  
چیز دارد و گفت هر گاه پادشاهی اسپسی پان عداوت داشته  
باشد صد سال عمر میکند و هرگز پسر و عمو نکند می شود بعد از آن پادشاه  
بمدرلان شدند و پیش از رسیدن پادشاه شخصی بپژوه آن  
فرستادند و از جانب او نیز احکام نوشته یا شتمند بر سفارش  
و ناکند خدمت کاری آن ارباب می رسید تا وقتیکه بدرخانه پادشاه  
رسیدند و در آنجا فرود آمدند از غایت خرمی و خوشنودی با حضور  
مجلس با استقبال شایسته چون بدرخانه رسیدند با رفقا  
این ارباب را سجده کردند پس توبه یگان یگان از غشایش شد  
و قتی که بغیب که گفت آنکه گفت ارباب را میدید ارباب کلدی

السلام

سینه آن پادشاه زد که همان لفظ رشته حیات که شیراز  
است سیام لغض بدن است که چشمه شد و آن خرمی بسو کواری تبدیل  
گشت و این معنی تنبیه است بر آنکه بغض کمان و توبه این قسم  
را عقا دات نباشد و پدید ایلی عقل و حجت شرعی فریفته سخن خود نماید  
نباید شدن و جز خدای عالم را سجده نباید کرد **باب هشتم** در بیان اقام  
اسبها و خورج هر یک بدانکه بهترین اقام اسپسی است که پدر مار  
عربی اصل بود و سببان طوایف عربی چندانی با یکدیگر تفاوت ندارند  
و از همه بهتر ارباب جماعتی است که در حواله کوهستان در زمین صلب  
نشینند در رشته باشد ازین جهت که دست و پای کوه از آفت نزلد و بنگ  
لاخ در زمین مای سخت عادت میکنند و شش ریاضت می رسند و این قسم  
که عربی خالص باشد حقیق گویند در رویدن از همه اسببان پس است  
و در اقسام جنگ و بازی که احکام و مستجاب بجز کتهای مختلف باشد  
اطاعت و فرمان برداری بیشتر از سایر ارباب می نماید و در شکر و جوش

بیریشتم



۴۷ در نظر از همه خوشتر و جلوه کتر تر است در طلب هر گونه خوشی که بخلف  
 از همه قسم کرده و سایر مراكب بگردش بر نهند تا چون نازک اندام  
 پیشند و اکثر در صحراهای مسوار و زمین های نرم نشو و نور یافته  
 بر زخمی تا و سینه چندان صبر ندارند و در دیدن نیز عاجزی شود  
 بخلاف اسبان ترکی که بر پی بزودن گویند چون در اصل خلقت  
 کوتاه فایده و درشت استخوان پیشند و ز نایش تنزی و حج دم  
 حرکت باب نازی نیز نهد تا تاب ریاضت و صبر بزهرش پیش  
 دارد و چون مولد و مشا و موطن ایشان اکثر کوهستان و زمین  
 های صلب است از کفار تو لدرت و پای شان بسختی حوز  
 م در استخوان شان کمال صلابت میدارد و بعضی همین معنی را بگفت  
 آن میدانند که ابلق در ترکی بسیار و در عربی کم است از این جهت  
 که فعل و مالکان در وقت از دواج اگر کوه درشت و پشته را بگفته  
 و این قسم را امور سنگها در کفار و در نظر دارند لفظ نیز با بلوان

فلف

۴۸ مختلف صورت می پذیرد و اگر همین رنگ روان یا صحرا بی هموار کن  
 در نظرات لطفه جز بیک صورت نمی بندد و گفته اند اگر کسی  
 تحصیل اینجای بالغ یا محمل داشته باشد باید در وقت از دواج جامه  
 یا چیزی رنگارنگ بپوشد که رنگ بان الفقی باشد بطریق که خواهد  
 در نظر آب جوار که این معنی وسیله بلوان و اختلاف کرده می شود  
 در اسبان ترکی اکثر را بهوار و بر سپیل ندرت بعضی تند و درنده می  
 چنانکه **قسم کرده** از آنکه با بونی در حاشی و دیگر از لوفه سنگ تاخت  
 کرده و پشته کند و کاهل پیشند و عرب مرکب کند مخصوص با بونی  
 کورن میگویند و آدم کم شعور را بگفت با پشته ما بون میگویند  
**قسم سیم** از آب آن است که پدرش عربی و مادرش کورن  
 باشد و از اینجهت کورن و قسم دیگر که عکس این باشد یعنی پدرش  
 کورن و مادر عربی باشد مقرف گویند و این قسم در بعضی صفات  
 به پدرش پشم و در بعضی با در و در حدیث ثواب در شستن همین

فکر بفرمان

قسم سیم



۴۹  
 و بر زون آمده چنانکه در باب اول از این مرحله مذکور شد و نیز در کتاب  
**در کتاب کافی** از این طیفور روایت شده که گفت سئالنی ابوالحسن  
 صدقات علیه ای شئی ترکب قلت حمار نقال ان هذا هو الطرف  
 ان شتری حمار بثلاثه عشر دینار و تدع بزودنا قلت یسیدی  
 ان مؤنه البرزون اکثر من مؤنه الحمار قال فقال الذی یؤمن الحمار  
 هو یؤمن البرزون اما تعلم آیه من آیه متوقفا به امرنا و یغیظ به عدونا  
 و هو منسوب الین ادراجه رزقه و شرح صدره و یلغه امله و کان  
 عونما حمارا کبیرا یستی پر سیدم من حضرت امام موسی کاظم صلوات الله علیه  
 که بر چه سواری شوی گفتم بر ابلغ فرمود بچند خزیده گفتم بسیزده دینار  
 و مراد از دینار یک مثقال ششتری طلای سکه در آن است فرمود این امر ارف  
 است که الاغی را بسیزده دینار بخری و یا بویگیری گفتم ای سید  
 من بضع یا بوشتر است از بضع الاغ پس فرمودند انکه مؤنه بضع  
 الاغ را میدهد بضع یا بوی را نیز میدهد مگر نه است که چهار پایی هر کس

ببندد از آن توقع کرامت در محامله یعنی جهاد و در کتاب لام زمان  
 درشته باشد و چشم کین سازد بر لب آن دشمن مار را در کتفش ببندد  
 با دگر شیعیان باشد هر آنچه حق قاپی میرسد رزوی از او کرده  
 میگرداند سیئه دول از او میرساند با و آنچه میخورد بدو مدد است آن چهار  
 جهت بر آمدن حاجات او و چنین طایه می شود که این طیفور صدقات  
 بر خریداری اب عتیق مدیون شده و اگر نه آن حضرت او را بخردن تا پول  
 ما ثورنی ساحت و تصدیق آن امر فرمودی **باب پنجم** در بیان فرق میان  
 و فعل در بعضی از اوصاف مذکور جمعی از صفات ذمیمه در پنجم قبل از این  
 مذکور شد از شکل و اندام و علامات مشترک میان هر دو قسم است که  
 بندی و کوتاهی کفرا چنانچه با پا نیز بان واقع شده و همچنین کوتاهی  
 کردن در مادیان انقدر عیب نیست که در اب نزد میان و در آن ننگ  
 تر بهتر است اگر فراخ باشد پایش است خواهر بود **و دیگر گفته** بسیار  
 خفنی در مادیان عیب است اب ترا که بخورد بد و در خواب ناله

باب پنجم

در کتاب



۵۱  
کنند پسندیده است و همچنین در علف خوردن فعل باید آهسته  
آهسته علف بخورد و ساعت بساعت سر برداشته نماید توقف  
نماید بخلاف مادیان که باید علف را بزودی تمام بخورد و توقف نکند  
و در ترویج یکی از اقسام بر دیگری از هر طرف سخنان گفته اند **در**  
**طریق عاتق** از حضرت رسالت صا ابره علیه و آله غریب برداشتن  
مادیان روایت شده از آن جهت که نطفه سواری حاصل می شود و دام  
کرمه می آورد و یک از بیجا جان عرب را نقل کرده اند که در جنگ  
برابر نرسواری شد از بس آن پر سیدم گفت فعل در شایانی  
حرکت بول را قیوس میدارد و گاه باشد بان علت می ترکه که بگذرد  
بخلاف مادیان که هر گاه ضرور باشد بول میکند و بدین بسبب است  
می نرزد و بعضی مطلقا فعل را بهتر میدانند از این جهت که توانا  
تر و بصورت تر باشد و آنچه تحقیق پرورسته و از قد ما مقبول که در عاتق  
دشمنه خون و سایر موضعی که از خفا در پنهانی مطلب باشد ملاحظاتی

در طریق عاتق

۵۲  
چون شنیده کمتر میکند بهتر است در جنگ صف یا قلعه گیری  
فعل مناسب است چه قوی تر و چنده تر و تند تر پیشند و در شفت تا  
در محنت تا آب حوضی از پنجهت که صبر بر تحمل محنت و زحمت بیشتر از  
و اکثر تمام است خصوصاً فعل گاهی از خلاق ناخوش میدارند که  
بعضی از آنها با همالجه و تبدیل و تدبیر زراعی می شود و بعضی قابل علاج نیست  
و چون در شناختن آب معرفت آن عیوب ضروریست مجبی  
در این باب مذکور می شود از آن جمله کوری و کوری و اینکی و پان طریق  
معلوم میشود که از آنرا در اشکال عیوب متاثر نشود و در آنرا مادیان  
را پسندیده نمیشد و از جمله عیوب از این آن است که چپ باشد  
یعنی در داخل شدن آریها یا بر آمدن بر جا بای بلند دست چپ را  
پس کندارد و این عیوب اکثر در اصل خلقت باشد اما آنچه اکثر  
حادث می شود اول ضرر و زیارت که از همه بهتر است و آن  
چنان باشد که در موضعی بایستد و هر چند تا زمانه زنده حرکت



نکنند دیگر ترسناکی که از اکثر چیزها برسد و دیگر دندان گرفتن و کندن  
دکاه باشد که چون سباع شود و دیگر کشتی چنانکه در همه دلایم را  
بدندان گیرد و پس بکوبند باز نایستد دکاه حرکت ثانی نماند  
و سوار را شرف برافشان کردارند و دیگر آنکه در راه رفتن یاد دیدن  
بجانب راست و چپ میل کند دکاه باشد که بهر طرف رفته و چپ  
و بهر راست نرود و دیگر شومسی و آن منع کردن دست از سواری  
دکاه این معنی است بایک شخص خاص باشد و بسبب عداوتی و بعضی  
در سببان مخصوص ردیف را مانع می شوند و دیگر منع دین و دیالیم  
کردن و مضایقه در فعل کردن لاکثر اسبمان بداند قوی سخت  
هم پیشند و تاب ریاضت میدارند و دیگر عا که سکنندری باشد  
از نستی دست و پا مارز کاهلی و کاه عت امراض آن سینند باشد و دیگر  
حقیقی در آب یاریک رزان و دیگر پمارق شدن دم و اطراف  
دکاه باشد که در آن دگی ببول و سایر کفت یا این حرکت پشته

واقع شود و بر چه از عیوب مذکوره علاج نیز نیرات مسالنه آن در منع  
مناسب مذکور خواهد شد و بعضی اسول را از جمله عیوب شمرده اند  
اگر چه بدنامت اما کرب اسول را با رک میدارند و میگویند دل  
اسول بوده **حرسه ثانیه** در آداب تربیت و شرح سابقه و ذکر سایر  
این مراكب و آن نیز بر نیر نوع است و نه باب ششم است  
**باب اول** در متعلقات از دواج و تربیت گره ناست که هم سواری  
و نقل و مادیان هر هر پنج و شش رنگ باید و اکثر پنج ساله باشد  
بهتر است و مادیان را پیش از آنکه بل رسد فعل نباشد آنکه از این  
جهت که مغز استخوان در سال سیم قوی میگردد پس اگر در آن  
سال استن کرد و هم مادیان ناقص میگردد و هم گره صیف و بقوت  
خواهد بود باید که اول مادیان را چند روز سواری کنند چنانکه اندک  
میل علاجه می کنند و بعد از آن فعل و مادیان را بیکدیگر نمایند تا سنگینی  
که مادیان و نقل آثار غیبت از هر هر جانب ظاهر گردد و بعد از آنکه

مرغه ثانیه  
باید



۵۵  
 فعل یک هفته صبر باید کرد بجزز هفته اگر غنبت باشد باز بجهاند  
 و پنجین تا سه وقت پس اگر در یک این مراتب باز کشته شد  
 بجز چهار روز مستحکم می شود و علامت آن است که غنبت نزارد  
 و فعل را مانع میشود و علامت دیگر آنکه پستانها سیاهی شود و  
 کفته زند که اول جانب راست از پستان راست شروع در زخم  
 و سیاهی کند که زخم را بد بود و والد ماده **دوازدهمین** متقول است  
 که وقت اجتماع اگر باد جنب بود که ماده صورت می بندد و نیز از پستان  
 نقل شده که بهترین اوقات جهت فعل فلک در چهار ماه کانون الاخر  
 و شباط و آذر و دی است که چاه یک روز بجز از نو روز جمالی با نام  
 پیرسد و فاسیان را اگر غشاک آن است که بهترین فضولی از  
 پست بریم آذر ماه تا پستیم الفقد است که مجموع سه ماه و یکروز  
 از خورشید ازده روز بعد از اول قبل از نو روز است زط بهر اینست  
 بسودی و کرمی جلاد معاف است پیاشد و ضابطه آن است

دوازدهمین

که در آن

۵۶  
 که ملاحظه حال کرده نماید که در وقت اعتدال هوا اول  
 و میدان علف متولد شود و مدت حمل یا تغاف کمتر از نیم  
 نمیشود و در اکثر آن خلاف کرده اند بعضی از ده ماه و هشت  
 روز گفته اند و جمعی باز ده ماه و باز ده روز و طایفه دوازده ماه  
 بخوبی کرده اند و کوه هر چند در شکم بماند قوی تر خواهد بود و باید  
 و باید در آن مدت ما و با نراند و نراند و سواری نکنند و هیچ  
 ریخت نرسانند و بعد از تولد بهتر است که یک سال شیر مادر  
 بخورد و اگر بسبب استنی یا مانع دیگر بیسر نشود و شیر حیوان  
 دیگر پرورش دهند و بعضی فرمایند بیسر دهند پس اگر خواهند  
 بزرگ و قابل سواری شود و بزرگ آید و صاف شود و مویش شیر  
 کاو دهند و اگر غرض بسکی در و نندک باشد شیر کوسفند و اگر  
 قوت بسختی استخوان مطلب باشد شیر اشتر بدهند و بعضی  
 در همان چند روز اول بعطف عادت دهند بعد از آن



۵۷ که استخوان سخت شده باشد جوید بند از این جهت که از  
سایر جویب سبک تر و بجهت سینه بهتر است و بعضی ازت دهند  
و بعضی گفته اند که بهترین تربتهای کرده ان است که در زمین های  
سخت و سنگ لایخ القدر که دشوار باشد از عقب ما در بدو نشند  
که هم در شورش بصلابت سختی برآید و اگر متوسط اکتفا باشد  
یعنی بسیار قوی و صیف نباشد یکسال و نیم سواری نباید کرد  
و از هجده ماه شروع در سواری کنند چه اگر قبل بران سوار شوند  
پشت دست و پا است شود و مراح صیف می سپرد و اگر از این  
مرتبه تاخیر کنند سخت و خوردن دوست و پیا سبکتری شود و بعضی  
گفته اند ما دیان را در چهار ماهه سوار باید شد و اگر زیاده صیف  
یا قوی باشد تاخیر یا تقدم سواری جایز است **بجیم** در آداب  
سواری اولی که این بر پشت کمر گذارند هر چند تنی و بد خود بکنند  
پسندیده است از جهت اینکه عادت سختی در توانا است و اگر

دوازده

۵۸ در آنوقت بد خو نباشد است و کما بل خواهد و اگر زیاده کسشی  
کند چهار بردت و پا و کند بر کردن افکند و اگر در زمین هموار  
میسر نشود میان آبی عمیق برده بچدار و کند مقید سازد  
و در سه روز پی آنکه کسی سوار شود قدری راه بگرداند و هر روزی  
مقتدی گردانند انگاه شخصی کوچک سبک صاحب قوت  
سوار شود چه در راه ایل که سوار سنگین براد نشیند پا درت نشین  
ست شود و چندان ترقی نکند و باید که آهسته برانند آنقدر که  
دشوار نباشد و در روز بزر قدری بر سافت زیاد کند و بعضی از روزها سرت  
فرمایند و سوار نشوند و این امور نظر بصیف و قوت کرده مختلف می  
و عنان را در دست باید گرفت که بهیچ طرف مایل نباشد و زیاده  
ست نباید داشت و سخت نباید کشید و باید که میل داشته و سوار  
بر ان در کاب شتر باشد و حوز را بر پشت لب سبک دارد  
و بصقب میل نکند مگر در سافت های کتون و از هر چه کمره کم کند



۵۹  
باید که نوزاد آن باید برود و گاه باشد که در شش نیز بکشد و از موضع  
بند و جانی وسیع مانند جدول و غیر آن بجهانند و در شش  
رفقار باز ندارند که باعث عرونی می شود و در هر باب مدارا حکمت  
باید کرد تا هنگامی که رفقار ابریه که قسمی است میان ترکان معروف  
قائم شود و عدالتش آنست که با نارنجی دست برسدند با  
گذرانند و هر چند پیشتر گذرانند بهتر است و چون در این رفقار  
چاپک شود گاهی باید دو ایند و در دو بدن تعلیم باید داد که از دست  
و چپ بگرد و بانگ اشاره بالاست و بعد از آنکه در ابریه متد شده  
و دو بدن را بجد بحال رساننده باشد تعلیم بویه باید کرد و آن مرتبه  
ایست از دو بدن بجد بحال و تندی زیاده و نیز لنگ دو باید آموخت  
و آن میماند رفقار و دو بدنت و آن دو قسم در رفقار می دور  
که قطع آن بزودی مطلب باشد ضروری شود و از این جهت که دو ایند  
در آن قطع مسافت باعث هلاک اسی می کرد در رفقار منوار

لانگن

لانگن فرصت و فایده میکند و قسمی دیگر عیان بچشم و ترکان بر تیره  
که بند روش است و دیالوت و در الب عوی نادری باشد  
مگر زحمت بسیار بسیار زنده و در مرتبه از رفقار باید که حفظ آن  
مرتبه نماید هیچ یک را با دیگر آموختن زد و دیگر تعلیم تا که در جنگ  
ضروری شود باید کرد مانند کوهها و جستهها و ایستادن آنها هر یک  
در جای خود آلت تعلیم چهار صبر است عنان از این جهت  
گویند که بدینگونه پیوسته است و رکاب و چون تعلیم و تازانند  
آقا در ابریه عنان را درست باید داشت و گاهی بارکاب با  
تعلیم اشاره باید کرد که قدری خبر دار شود و قطره را نند کرد اند  
و اگر در روش غلط کنند با اشاره عنان آقا کردند و در پیچ این  
و اشاره زیاده تر باید کرد که پیوسته برکاب و تعلیمی قطره را بپرازد  
و عنان منوار شود و در کرک دو باز از آن صریح نرودند نرود بویه

۵۸

۵۸



و ضمن چندان احتیاج بعنان نبت و اکثر اوقات در مهتر متوج  
 مقصود حاصل میشود اما در قسم ثانی گاه باشد که محتاج بتا زبانه  
 شود و در باز داشتن مدارا بر عقاب است و ایسی را که اخلاق بد  
 باشد بی حمای مختلف بر سر کنند که مگر یکی از آنها در تعلیم  
 بیشتر مؤثر است **و از عمده آداب سواری آنست** که در وقت سواری  
 و پاکد اشتن بر رکاب بگوید **بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِرَأْسِكَ**  
**وَأَحْوَالِكَ وَبِقُوَّةِ أَلَا بِاللَّهِ أَجْمَلُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا**  
**وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا أَنْ هَدَانَا اللَّهُ سُبْحَانَ الَّذِي**  
**سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ** یعنی سواری نوم بعد و  
 کاری نام خدا و هیچ بازگشتی و از بدی و توانای بر یکی نبت مگر  
 بسبب او سپاس و ستایش خدای را که راه نموده ما را باین سوار  
 و بنودیم ما بر بنده خود راه سپاسیم اگر او ما را راه نمی نمود پان مرتبه است

از موم

از هر چه شاید انگی که سحر کرده اند از برای ما این چهار پارا  
 در حالتی که در قوت برابر بودیم و حریف او بودیم **در کتاب**  
**کافه و تهذیب از سید کانیات** علیه و آله افضل الصلوات  
 روایت شده که هر وقت سواری این کلمات کرد محفوظ  
 بماند او و چهارپای او تا نماند کسی که فرزند **باب سیم**  
 در از آنکه اخلاق ذمیه آنچه قبل از این از صفات و اخلاق  
 مذمومه مذکور شد چون اکثر از شایستگی و بد و قوی سوار  
 حادث حاره آن است که بلائیت در رشتی در دفع آن  
 سی کنند که آن عادت را با بالکلیه فراموش کند  
 و از سبب آن فرجهی و توانا زبانه باشد بر یا صفت و سواری  
 زاید که در اند و بعضی ایسی را که حرونی کنند و در یک موضع  
 بایستد آسین پاره کرم کنند و بر سر ز که باناف کنند  
 که نیز مسد و گاه باشد که سوار بر روز نفع کند **و شیخ صدیق**

در از این معنی و در کتاب

باب سیم

در از این معنی و در کتاب



۶۳ علی بن طاووس عدوی در کتاب امان الاخطار کرده که این  
 آیه را بنویسند و بر گردن اسب صرون بیاورند و بر کون او  
 لَسْتُمْ لِلَّهِ مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ اَوْ لَو يَرَوْا اَنَّا خَلَقْنَا لَهُمْ مَا لَمْ يَكُنْ  
 اَيُّدِنَا اِنْعَامًا فَهَمَّ لَهَا مَا لِي كُوْنٌ وَذَلَّلْنَاهَا لَمْ يَمْنُنْهَا  
 مَرَاكِبُهُمْ وَفِيهَا بَابٌ كَلُوْنَ و سرگشی و دندان گرفتن  
 اگر بر تپ زایل نشود چاره آن گندن و دندان و حصى  
 کرده نسبت و بعضی از اسبان سرگش را گفته اند یک  
 مهره پشت زیاده بر دیگر اسبان دارد که در دو بندن آن  
 مهره بدر و آید و چندان میدود که سوار را ایندازد و این  
 قسم قابل علاج نیست و در شمس بر لطایف تدبیرات تاثیر  
 میکند **چنین روایتی** که در شب معراج هنگامی که حضرت رسالت  
 بنام اراده سواری نمود و بران شمس را کرد پس جبرئیل علیه  
 دست بر بال او گذاشته گفت شرم نداری از آنچه میکنی

خداوند کند

۶۴ بخدا سو کند که سوار شده دست بر تو بنده از بندگان خداست  
 از چهار عزیز دگر ای تر نزد خدا از تو پس عرق شرم بر جمع اعضا  
 بران طایفه بر شد و قرار گرفت تا آنحضرت براد سوار شد و بعضی  
 مانع التزول پیشند یعنی استنکام فرود آمدن حرکت نای  
 ناخوش میکنند که مانع فرود آمدن سوار باشد و اگر علتش آن  
 است که زخمی در پشت درشته و هنوز چوکت آن پاک نشده  
 ظاهرش بهم آمده است و آن چوکت در میان مانده پس فاش  
 پشت از حرکت سوار از آب را خوش می آید و مانع فرود آمدن  
 می شود علاجش آنست که موضع زخم را بشکافند و هر گاه قوی  
 که درشته باشد پران آورند بقانونی چند که در مرحله مرطبه  
 مذکور می شود بزند و منع از نفل اگر علت آن ناشیگی  
 نفل بند باشد که از آغاز زرمیده در سینه بطایف چاره  
 که شوند و اگر آبش سختی و خشکی سم باشد هر سه روز پیشتر سم



۶۵ چرب کنند که تراشیدن دشوار نباشد و شکند و زیاده  
از قدر ضرورت نگیرند **در جنبه** آداب فعل بستن آنکه  
اگر هم در یک طرف یا بل باشد از آن طرف زیاده تر گیرند  
و از جانب دیگر کمتر فعل که از اطرافش باشد چنانکه طرف  
قوی از جانب که کم گرفته اند و طرف نازک بجایی که زیاده  
گرفته و کشته اند که اگر چند نوبت چنین کند آخر کجی زایل  
می شود و در سنگداری اگر علت آن کاملی باشد البته زجر  
و تأدیب باید کرد **در کتاب** من لایحضر الفقیه از منبع صحابی  
و دقیق لام هر چه فصول ۲۴ مردیست که از ضربت العشار  
و لا ضربت باک انفار فاما تری مالا ترون یعنی برین چهار  
پایان را در سنگداری خوردن و نمزید بر دم کردن از آن جهت  
که چیزی می بیند که شامی بیند و در منع از لجام مکرر و همیشه بنام  
آلوده کنند **در کتاب** منقول است که هرگاه رم کنند

در اعجاز

مکرم

۱۵۴

باز

۶۶ یا منع از لجام نباید این آیه باید در گوش او خوانند اغیر ذی القبه  
یعنون و له اسلم من فی السموات و الارض طوعا و کره ما الیه  
یرجعون یعنی آری با بگردین خدا میخوانند و حال آنکه مرضای را  
کردن نهاده هر کس در آسمان و هر کس در زمین است بر غیبت  
و کراهت و همه بسوی او باز گردیده می شود و در تفسیر این آیه  
بعضی گفته اند تمام اهل آسمان و طایفه از اهل زمین بر غیبت فرشتگان  
بر دراری نموده اند و طایفه دیگر بکراهت بعضی گفته اند تعالین  
یعنی جن در انس بکراهت اطاعت نموده اند و باقی مخلوقات  
بر غیبت **باب چهارم** در آداب آب و علف دادن چون اکثر اوقات  
ترغیبت است در او ایل ایام با انجام میرسد و بسبب ریاضت سوزی  
لا غشده علف تازه باید داد تا فرسوده گردد و در هر سال اقل  
چهار روز علف دادن اخلاط فاسد را دفع می کند و در سنگ بدن  
و موی را صاف و در دشمن میگرداند و بایه که علت بسیار تازه

باب



۶۷ باشد چه اگر درشت یا مایل بخشکی شده باشد چندان فایده  
 ندهد و بدین سبب علف در مواضع مختلفه که هوای بعضی  
 سرد و بعضی گرم باشد باید کاشت یا در تخم کاشتن تقدیم  
 و تا غیر نمایند که مرتبه در بنه رسیده باشد و پیش از بر آمدن آب  
 بدرونند که شبنم بر او باشد و کم که هر وقت آن قدر که سبک است  
 توان گرفت بدین چه اگر بکنوبت پسار دهند زود سیر  
 و دل زده بود چند روز قدری علف باید داد که باعث کوارانی  
 و بسیار خوردن علف می شود و اگر علف نوزد سعی بجزید دهند  
 و در ایام علف خوردن سواری که باعث برغ و ماندگی شود نباید  
 کرد و بعضی در این ایام جو نمیدهند اما بهتر آن است که هر روز  
 پیشین ده یک باشت یک آنچه عادت داشته در آب بنهند  
 تا شام آنگاه باب دهند و ما در این اشته نیز توان داد و بدین  
 تمام ایام علف بکند و هفت روز قدری برین روزه کرده با هفت

آن گاه

۶۸ آن گاه یا میزنند و بدینند اما سر مار زده باشد نباید داد که زیان  
 دارد و اگر در غیر ایام علف اسب را غر را فریب خواهند چویم گوشت  
 در آب بخت نهند و اندک یا لوز پنجه خشک اینخته بجز در آب  
 دهند چه اگر پسار یا میزند ترش میکند در آب غرت بان  
 میکند در آب لاغز و کوره را این غذا پسار مناسب است  
 و بعضی لوز پنجه تر و خشک را با هم اینخته و نصف مجموع جو پنجه در آن  
 کنند و باب دهند و پنجه یا کوفتن جو از این جهت است  
 که زود هضم شود و لوز پنجه اگر چه زود فریب میکند اما در هوای گرم  
 باعث دیگر امراض می شود پس اگر ضرر در باشد در جای  
 خشک بنهند و آب بر بدن و خیمه بریزند و در وقت شیخا  
 آب برف و یخ بدهند و گفته اند که هیچ چیز را چنان چاق  
 میکند که پنجه را قیحه کرده و با پنجه اینخته اندک اندک بدند  
 و در وقت جو نیز یکدم است جو باید داد که باز کردن جو در هیچ



۶۹ حال خوب نیست و اگر نیمی از گوشت حرکت باشد بهتر است  
 و در هر مرتبه قاعده آب دادن مراعات باید کرد چه اگر زیاد  
 بدهند اعصاب است شود و اگر کم بدهند احشای خشک شود  
 و سرفه بهم رسد و بعضی گفته اند در تابستان گرم سه چهار  
 مرتبه آب باید داد و در عقرب جو البته زیان دارد و باعث قلیج  
 می شود خصوصا اگر بعد آن شوند اما اگر اسپس را چنان عادت  
 داده باشند آهسته آهسته آن عادت باید گرفت که اگر  
 یکبار قطع کند بسیار باشد که کلود و جگرش خشک شود و قوی کند و اگر  
 چنین کند بعد از قی اندک آب باید داد و انقدر که خواگش  
 تمام داشته باشد و هر چند کمتر دهند هرات چه بسیار تاریکی  
 چشم و تاریکی دل آلود و در کرم پانی تات و در راه جری صبر کردند  
 بخلاف جو که پکار دادن بهتر است و بهترین اوقات اول شب  
 است و بعضی بد وقت عادت می دهند و لکن باعث امراض می شود

دماهای

و اما گاهی که قدر عادت را نخورده باشند اگر تیره انزما نماند و بند  
 شاید و اگر زخمی رسیده باشد آن شب جو را کمتر از عادت باید داد  
 خصوصا در اسبجان لانغ که فریب شده باشد و هر اسپسی ماکه بسته باشد  
 و چندانی حرکت نکند در هر هفته یک شب کمتر از عادت باید داد که  
 نفع بسیاری دارد **عجیب** در طریق خدمتکاری و قواعد تغذیه از جمله  
 که در تربیت اسب ضرور است پاکیزه که موضع صبح شام است او در  
 مقدمه اشاره جمعی باین معنی شده اکنون بتفصیل مذکور کرد و  
 باید که زیر دست پای خشک و نرم و نون باشد موضع پای را بلند  
 از موضع دست سازند تا همگی میل و اعتقاد بدن بردستها باشد  
 هرگز مرتبه بیمار کنند بوجی که هر کس دست و کردی که در بین موی باشد  
 نریل شود و در ضابطه علف اهتمام نمایند و دو سه ساعت پیش از  
 هیچ گونه کاه و علف ندهند که جو را بر عفت تمام بخورد و بهوانی  
 مختلف عادت باید داد اما از سر ما و کرم با پاک نداشتند

بیرت



۷۱ در روز نستان هر چند روز قدری خوب که سخا در در مطبل باید بخت  
 چنانکه در پیش بدماغ چهار پایان برسد که نفع تمام میدارد و در وقت  
 قواعد عویان در پاره آب آن است که هر گاه اراده آب کرد  
 بستن نماید روزی همین می سازند و چهار روز پیشتر یکدیگر را اعلام  
 نموده شروع در تربیت اسبان می کنند باین طریق که در غایب  
 گرم می بندند و جلهای مستعد می پوشانند که عرق کنند و در آن ایام  
 بیکه و بپوشند خشک و جو پرورش میدهند اصلا علف تازه نباید داد  
 و در هر روز سوار می کنند و مرتبه مرتبه بر قدر سواری می افزایند  
 و اگر در میدان که بجهت آن کار همین شده سواری کند بهتر است و این  
 قسم تربیت را تقصیر آن ایام را مضار گویند و نیز موضع بستن آب  
 را مضار گویند و باید نوبت سواری را چنان قرار داد و دهند که یک  
 نوبت روز و عده مطبقی افتد و در عرق فرمودن کمال سعی باید کرد  
 تا حدی که اگر سینه یا چهار صد قدم بدوانند مضطرب نشود

الفی

۷۲ و نفس را تند نکردند و چون اثر تربیت بر تبه کمال رسد در  
 روز و عده بر سر میدان آیند ماده باید شد و یکدو کف آب  
 بر دماغ و دهن آب زنند و لجام را بدست گرفته چند قدم باید کشید  
 انگاه با دایه که قبل ازین مذکور شد سوار شده باید تاخت دوران  
 روز لجام و سایر آلات سبک باید بود و در زمین پر که پشت آب  
 را بدان عادت کرده باشد زمین که سوار شود کمرش باشد چه اگر کند  
 این تازه یا سنگ باشد پشت آب می ترشد و زرد ماده می شود  
 و همچنین اگر سوار از این زمین بکمانه باشد حرکتهای ناخوش میکند  
 و باعث زحمت آب میشود و سوار هر چند سبک باشد بهتر است  
 و عربانی در این مهالقه بسیاری دارند تا بکندی که اگر سواری  
 سبک تر از دیگری باشد بقدر تفاوت جو در طریقه کرده به پشت  
 آب می بندند و در سایر اوقات خصوصاً وقت ریاضت هر چه  
 لجام زمین و دیگر الوان آلات سنگین برابر قرار دهند



۷۴ کجایش دار و چه در آن روز محتاج پرورش نیندن چیزی چند جهت  
رفع تیرد شمشیری شود و نیز شمشیر چند که از طلا یا از نقره با مثل  
آنها بر دو آل لیم بر نهند که آب محفوظ باشد و در تخم هر چند  
قدم سر آب را با هستکی بکشند که باعث تمندی بیشتر  
و آنچه از شرطی بعد از این مذکور می شود کمال مراعات نمایند  
و در کرد بستن جسد و ضرب بنی طرز رسد که خلاف شرع و  
عقل و منشا فتنه و فساد است **در چهار جنین** بنظر رسیده که  
میان دو قبله عمده از عوالم بمقرب مگردد که در آب و در  
واقع شده بود چهل سال نابر جنگ و جدال اشتغال داشت و  
چندین هزار سال کس مملکت شدند **عَوْنًا بِاللَّهِ مِنْ**  
**شَرِّ رِائِغُنَا وَ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا بِشَمْسٍ** در ذکر اللغ  
و است از جمله مواکب اللغ است اگر چه بذلت و خاری مشور  
اما در آیه کریمه که قبل ازین شروع گشت مذکور شده و اینها  
سواری شده اند چنانکه از حضرت عیسی علی نبینا و علیه السلام

شیرت تمام و بدین بساخت حضرت را از اکب الحار میگویند ۷۴  
**در کتاب** از امیرالمؤمنین علیه السلام منقول است که حضرت  
رسالت ص اتم علیه الاعنی داشت عیض نام با آن حضرت  
بسخن آمد گفت پدران من از قدم بانرض علیه السلام دست بر  
گفشتن مالیده گفت از پشت این الاعنی بوجهی آید که سید  
المسکین و خاتم النبیین براد سوار خواهد شد پس عیض  
گفت سگ خدای را که این سعادت مراد زنی شد **در روزی**  
مذکور از امیرالمؤمنین ۴ مرد است که در روزی که حضرت رسالت  
ص اتم علیه السلام از دنیا رحلت نمود افسار خود را کسبخته تا بر سر  
چاهی دید و خود را در چاه افکند **بمرد و نیز در کتاب** مذکور از زهد  
معارف و حقایق امام جعفر صادق علیه السلام در غیب برداشتن  
اللغ وارد شده در بهترین اقسام مصری است و اللغانی وحشی  
اگر چه آنک و هیأت خویش دارند اما قبول تربیت میکنند و از

در کتاب

بمرد

بمرد



۷۵ دراز و واج الایغ باب استر حاصل می شود و آن اگر چه در جنک  
چندانکه بکار نیاید و سواری آن مناسب نیست مگر وقتی که از نظر  
شجاعت و اراده که نیز در نظر خصم باشد اما در قطع مسافت تا هر  
صبر و استراحت در سواری آن پیش از سایر مرکبات  
و دل را بشکل استر نشان داده اند و بهترین اقسام آن است  
که پدر مادرش هر یک در رتبه هم جنس باشد و آنچه از کشیدن آب  
بر الایغ حاصل می شود اگر چه رهواری شود اما اکثر کوه چک و با الایغ  
ششم پداشتم و از خواصی استر آن است که شباهت با پیش  
پیش از آن پدر میدارد و از این جهت اگر مادرش آب باشد  
بهدرات **و از جنس خود می آید** منقطع النسل پداشتم **در بعضی**  
**از روایات** از حضرت امیر المومنین علیه السلام منقول است  
که استر نیز مانند سایر حیوانات نسل حاصل می شود اما چون در نقل  
مایم گفته استش ابراهیم علیه السلام چهار پدایم جلد بود حضرت

طویل

در الایغ  
در الایغ روایات

۷۶ خلیل بنده سایر چهار پدایم جلد است و حضرت خلیل نقرین کرد و منقطع  
النسل شد **و بعضی گفته اند** هر نوعی که از ترکیب هر نوع حاصل شود  
منقطع النسل خواهد شد پس بهتر است که اگر نر باشد خصی کنند  
که قوی و خوش خلق می شود **و اما آنچه از خلاق بد و ارب مذکور شد**  
**در استر** بهتر یافت می شود از این جهت در یافت می شود  
است **و بعضی بد سواری** قبول تربیت کنند چهار بردت و با  
گذشته باید رواند و اگر در آن مرتبه سرکش نباشد بعضی گفته چونی  
یا ایسمانی یاد نماید بر با نایش بندند فرمان برداری شود و سرب  
بر خور دکان نگذدن اگر چه بچند رهواری شود اما چونی را است میگوید  
و بهترین رنگها سیاه و یکنگ و به از آن بود است و آنچه از علامات  
عزه و تجلی که مذکور شد در استر پسندیده است چنانکه در حدیث  
قبل از این گذشت در احکام همی است و در او ایراد نگذدن  
و بر آنگدن دندانها و معالجه امراضی همان حکم آب و در او اگر استر

بعضی

دراکنه

بعضی

باز



۷۷  
پیشتر تیسبند شد **در کتاب** مذکور است که معدن جوامع عالم  
امام موسی کاظم علیه السلام بر آستی سوار بود یکی از من  
فقین اعراض کرد که چه چیز است این چهار با که از پادشاه  
نمی توان رفت و در جنگ هیچ کار نباید آن حضرت فرمود  
که طاطات عن سماء الخيل و تجا و زنت قمو العین  
و خیر لا مؤمرا او سطها یعنی از بندگی ایستد  
و از پستی اللع بند ترست و بهترین اشیا آنست که بیانه  
باشد **در کتاب** مذکور از طرفان می ترس منقول است که  
گفت بیکدمشتم از خدمت حضرت امام جعفر صادق علیه السلام  
در چهره که موضعی است در جوار کوفه فرود آمده بود پس سید  
از من ما عکاک یعنی چه چیز است کار تو کفتم می سم یعنی  
دلال حیوانات پس فرمود اصیب لی بغلة فصحاء یعنی  
پیدا کن از برای من آستر ماده فصحاء کفتم فدای تو شوم فصحاء

۷۸  
فصحا کدام است فرمود ما البین و البان فاد و پضاه الجفله یعنی  
سیاه شکر در میان را نهاد لب مالیش بید باشد پس کفتم تجا  
که پان صفت آستر نزدیکم این کفتم و از خدمت حضرت بر حجت  
منوم خدمت داخل خندق کوفه شدم پس بر آیدیم که آستر بر  
آب میداد بهمان صفت کفتم از کفتم گفت از خداوند کفتم  
میفرود شد کفتم نه نام پس از پی اوردم تا بخد او شد پس رسیدم  
در آستر را خریدم و بخدمت حضرت آوردم کفتم مده القفت اتی  
ارو تا یعنی همین است آن صفتها که من میخورم کفتم فدای  
تو شوم دعای جبهه من بکن حضرت فرمود الله الله مالک و ولدک  
یعنی زیاده کرداند فدای تمام مال و فرزندان ترا چنین شغول  
است که ترغان کفتم در اندک زمانه مال و فرزندان من  
پیش از همه لعل کوفه شد **باب هفتم** در میان معنی سابقه  
و الفاطمی که در آن مقام مذکور می شود سابقه در لغت پیشتر گفته



۷۹  
است بر یکدیگر و در اصطلاح این علم در اینند اب با بقصد آنکه  
معلوم شود که کدام یک دونه تر اند و سبقت بیکدیگر حرف  
با کرد بستن در شیا جایز نیست مگر در فصل یعنی پنهان و خف  
یعنی آنچه بجای ام است و مراد سرد است و پادشاه حاضر یعنی  
بسیم و اگر بقیع باشد چنانکه میان فقها مشهور است مراد آن خواهد  
بود که دادن و گرفتن مال کرد و دادن جایز نیست مگر در این سه  
موضع و بنا بر احوال ثابت کرد و آنکه داد و دسته مایلی در میان باشد  
در غیر این مواضع نیز جایز نخواهد بود مگر چیزی چند که عرضشان از  
شرح بدلیل دیگر منقول است مثل نزود و شرط بیخ و چنین گفته  
اند که آن سه چیز است جهنم و جهاد که عمده از کائنات اسلام و از  
عبادات است و کرد بستن در اینها در زرش شجاعت و توانایی  
است از این جهت منت شده و اگر بقدر عزت قصد کند لجر و در  
بلان مرتب می شود و فصل را شایسته و سایر آداب

بر آید

۸۰  
حرب گرفته اند و خف را اعلام اعم از دست و پای شتر و قیل  
میدانند و صاخر از اب و دستر جاری داشته اند و این  
قسم کرد بستن را در مرغان مثل پرور کبوتر جایز میدانند و همچنین  
در دیدن آدم و زقار کشتی از آب و کشتی گرفتن از این جهت که  
داخل هیچ یک از آن سه قسم اول نیست و مایلی که بیان کردیم  
شود ممکن است که آن مال را جاعلی است که اب میدارند بدینند  
یا بعضی از ایشان با پنهان مثل آنکه بیخ کس باشند هر یک هزار  
دینار بدهند یا پنجاه دینار را یک کس بدهد یا دو کس از ایشان  
باشند شخصی که در اب در ایندن ریفق نباشد بدهد و این سه قسم  
بجای شریعت است و بجان سنیان پی ایمان کرد  
بستن وجود محقق ضرورت و مراد از محقق شخصی است که با آن  
جماعت ریفق شده بشرط آنکه اگر اب از بگذرد مال کرد  
را بگیرد و اگر نکند چیزی ندهد و چون کرد را پی از حلال نمیدارند



۸۱ اورا محلل یعنی حلال کننده میگویند و با عقدا اکثر علی شیعہ  
پی او با او کرد جائز نیست پس هر گاه در وصح کرد بسته باشند  
و هر یک بملی حاضر نموده یا بر ذمه خود قرار داده و محلل رفیق خود  
کرده باشند اگر همه یک مرتبه برسند یا آن کس همراه خود نموده  
و محلل پس ماند در این صورت هر کس مال خود را مشرف میشوند  
و محلل منصف است و اگر محلل با یک از آن دو کس شتر نشند  
سبع مجموع محلل را دست بر ربع دیگر از رفیق است و اگر یکی از آن  
شتر کس زودتر برسد مجموع مال از او است و در لغت عربی هر یک  
از اربابان با شتر بارش رفیق و پس ماندن غایب تعیین  
نموده اند اول را جی میگویند یعنی ظاهراً کننده از این جهت که  
در انبیا خود یا توقف شمار را هویدا و شکار کرد اینده دویم را  
میصا از این جهت که صلا در لغت ایشان یعنی میان پشت  
یا بندی نای آفر کف در است یعنی در بندی که بر جانب راست

پس

۸۲ و چپ دوم باشد و چون سر را بر دویم اکثر اوقات باید از  
از عضو یا از رفیق برابر باشد انرا مصحح میگویند از این جهت که در کتب  
وجود این عضو یا حرکت میدهند و همچنین سیم و چهارم را ناده  
مرتبه اسمها همین کرده اند و در بعضی از ائمه مرتبه منقول است که  
اختلاف بسیاری از اسامی مراتب بعد از این شده و فایده چند  
بر دیگران مرتب نمی شود از این جهت مذکور شد و در کتابش  
رفیق و پس ماندن از دوشش آب باید کرد و نیز از کردن در کتب  
پس ماندن را پس کردنش و گوش نایش از دیگران شتر رفته  
باشد و شتر بارکنند و از دوشش حکم کنند **باب ششم** در اطلاق  
سابقه چون بمقتضای آنچه سابقا مذکور شد سابقه عقد است  
از عقود شرعیه و باعث انتقال مال از شخصی بدیگری می شود مانند  
بیع و اجاره و سایر عقود شرعیه و موقوفت بشرطی چند در آنچه از کتب  
فقهی معلوم می شود و اکثر فقها بر آن اتفاق دارند و از ائمه چهارگانه

در بعضی

باید



۸۴ که اگر در یکی از آن ماضی باشد که در باطل میدانند **اول** آنکه  
 مسافت مبین شود یعنی تا موضعی که آب میدوانند معلوم باشد  
 و قیاس تقدم از آن مسافت باید گرفت پس اگر در اثنای راه  
 یکی از اسبان پیش افتد یا پس ماند عتبار ندارد و بعضی  
 گفته اند جمیع سواران باید بایستند و بعد از آن شروع در  
 دویدن کنند اما اگر فقها را در عقاید این است که استیذان  
 بعضی پیش و بعضی پس موقوف بر رضای ایشان است و بحسب  
 شریع ضرورت نیست **دویم** آنکه مسافت بر تبه باشد که چهار  
 پایان قطع آن باستانی نمایند آنکه اکثر مردم حکم بضع شدن  
 اسبها در آن مسافت کنند و عربان در زمین همواره اکثر اوقات  
 زیاده از حد تیر پر تاب مقرر میکنند آنکه که چاه هزار که مزاج  
 شرعی بوده باشد **سیتم** آنکه چهار پایان شخصی معلوم باشند  
 باین طریق که یکان یکان دیده شود یا بنام یا صفتی که احتمال

اول آنکه

۸۵ دیگر نداشته باشد مذکور کرد **چهارم** آنکه احتمال پیش رفتن  
 در هر یک از چهار پایان باشد و چنان باشد که زیادتی بعضی  
 از آنها پیش از دیدن ظاهر و هویدا باشد **حشتم** آنکه همه از  
 یک جنس یعنی همه یا مجموع همه استر باشند و از فقها در این شرط  
 اینقدر ایتهام دارند که دوایندن آب عربی را با یا بوجایز نمایند  
 اما بعضی گفته اگر احتمال پیشی در هر یک باشد از یک جنس بودن  
 نیز لازم نیست و بنا بر این مذهب ثالث دوایندن آب  
 باللاغ و شتر با قیل جایز خواهد بود **ششم** آنکه شخصی بر آن  
 چهار پایان سوار باشد پس اگر پد آنکه کسی سوار باشد بداند  
 که در باطل است **هفتم** آنکه سواران یکبار شروع در دوایندن  
 کنند و هیچ یک پیش از دیگری ندرند **هشتم** آنکه آن  
 جماعت عاقل باشند پس اگر دیوانه یا سفیه گردند باطل  
 خواهد بود **نهم** آنکه جمعی باشند که در زورش جهاد و شجاعت

۸۴

بعضی

ششم

هفتم

هشتم

نهم



۸۹  
از ایشان پسندیده است پس اگر زمان گردند جایز است  
**و هم** آنکه مالی که بدان گرد بسته میشود خواه جنس خواه نقد  
معلوم باشد و در قابل نزاع نتوان بود **و یازدهم** آنکه اگر در بطنی نمید  
که در پیش رفتن رسید نفی باشد پس اگر مال را بجهت بکار  
قرار دهند باطل خواهد بود و همچنین اگر کلد آن وجه را بجهت پیش  
ترازان را بجهت کسی که از همه عقب تر باشد مقرر کنند اما  
اگر حقیقه کتبه بجهت او مقرر شود جایز است **دوازدهم** آنکه اگر در شمل  
بر شرط فاسد باشد مثل آنکه بگویند اگر ما از فلان مبلغ  
بدیم و دیگر دهر گذریم سوار نشوم یا آب خود را بکشیم و این قسم  
التر ازها که بجهت شرع معقول نیست و چون شرایط کردستی  
در آب روانی معلوم شد بدانکه سر اندازی نیز موقوف است  
بتعیین قدر مسافت و نشانه و اراج و تیر و کان و عدد از بند و خفتن  
وزن و دروش خوردن تیر بر نشانه یعنی سنگین یا خراشیدن

وزن از اول

۹۰  
وزن بر وسط یا بر کنار و کند شدن تیر بر اراج یا تیر از کشتن  
در آن و با آنکه گفته اند میتوانی باید که خصوصیات آن معلوم باشد و قابل  
نزاع نتواند بود که در سبب منازعه شدن در هیچ باب پسندیده نیست  
و چون تیر اندازی از موضع این علم پیر و نسب بهمین چند کلمه گفتا  
شد و تفصیل آن پر در ختمه نگاشت **باب نهم** در دروغ زنی و شتر از  
غایب و اکب شتر است چنانکه در قرآن مجید دارد و شده که اقلاً  
يَنْظُرُونَ إِلَى الْآيَاتِ كَيْفَ خُلِقَتْ یعنی نظر نمیکند بسوی  
شتر که چگونه مخلوق است و این اشاره است به بسیاری از آیات  
عزیمه که هر یک از جمله نعمتای الهی است **از جمله** با محال  
توانای نهایت اطاعت و فرمان برداری و صبر بر کسبگی و تشنگی  
**چند** چهار عریان منقولست که مبلغ خلاه عشره یعنی تشنگی شتر ناده  
روزی هر سه دین می خوردن پناها که آب و علف چند و کاری آن  
پس نیست و بهترین رنگها سبزه است اما در حدیث آمده که شتر



۸۷ شرح کتاب عسر و شتران سیاروی مکرده و بدیهات  
باشد عسرش دراز باشد و از باب این شتر را تا همد سال نقل  
کرده اند و برکنند و برآمدن تا همان ترتیب که در باب مذکور  
شد منظور باید درشت اما اگر مادرش جوان باشد یک ماه بخیزی  
شود چنانکه هر سال شش یا نهم مجموع افتاده عرض براید در سال ششم  
یا نهم در همان دو کمر بری آید و تمام و در این طرف زیرین می شود  
و پنهان فیل و حیوانات هم شکفته در بالا و نواز تا میندازند و شتر  
چون دب بر دو قسم است عمده و ترکی و در ترکی قسمی دیگر  
یافت میشود که امروز در ولایت ایران متعارف است و این قسم  
در کشیدن بجهت های سنگین کمال توانایی و قدرت دارند اما  
رفتارش بجلدی شتر عریض است و در هوای گرم زود عاجز می شود  
و اگر کسی چون دستر منقطع النسل می باشد و اگر نسلی بهم رسد  
بدین پی فایده خواهد بود و اگر سبزه مراکب فیل است که با کمال

۸۸ قوت و توانمندی باندک فرصتی تربیت می پذیرد و فرمان بردار  
میکرد دخا در طریق صید کردن نقل کرده اند که گویا پی  
بر سر رانش کنده خنثی پوش میکنند و چون در اینجا افتد و یک  
دو روز که سبکی و تشنگی غالب کرد و شخصی پدید با چوب  
و سنگ انواع ریخ و ادوزیر ساند و مقارن آن دیگری پدید آید آن  
شخص را از دور میگرداند و از چهار جانب میکند آب و علف میدهند  
روزی دیگر باز بعد از ریخ و ادوزیر همین شخص دویم ظاهر شود و از چهار جانب  
مهربانی نمایند و چون مکرر این معنی متحقق شود با آن شخص  
الفت میگیرد و در همان حرکت و سکون پیرو او میگردد و باندک  
اشاره او را ک مطلب مینماید و این دو قسم است حبشی و هندی  
قسم اول در سر و زیادتی مانند اگشت دارند و قسم ثانی با وجود هر  
توانایی دارند خصوص اول نهایت قدرت دارد اما اگر آفتی  
بجز غلوم رسد زود عاجز می شود و از این جهت در جنگ چندان نفی



۸۹  
نذار و نگاه باشد که مرضی عظیم رساند چه اگر از لشکر دشمن زغنی بگریز  
رسد همان لحظه باز میگردد که متوجه قلب لشکر خود گردیده تمام  
سپاه را بر ایشان سازد **در شمشیر** و عادت چنین مذکور است  
که در سال تولد حضرت رسالت پناه صلوات علیه و آله پادشاه حبشه  
لشکر ابزوه کرده متوجه کعبه منظره کردید و فیض تووند که ما بش نمود  
بود بقصد خزانی اصل خانه کعبه با آن لشکر در وقت چون بجای کعبه  
رسیدند شتران عبدالمطلب را در چراگاه دیدند بغارت بر زمین  
خبر عبدالمطلب رسید متوجه آن لشکر شد و ایشان را در باکمال  
تعییم بمبیس سالار خود آواز زد و سوال کردند که چه مطلب آید  
گفت بجهت شتران سالار ایشان در تعجب شده گفت من بقصد  
خزانی خانه که اهل مکه می پرستند آمدم و تو سالار و سرکرده ایشان  
اگر التماس خراب کنز خانه کعبه بگیری قبول میگردم شتران  
چه باشد که از من بطلب عبدالمطلب گفت من خدایند شترانم و خانه

در قاعبه

کعبه خداوندی دارد که حافظ اوست این بگفت و شترانش را  
گرفته مراجعت نمود در انامی راه فیصل رسیدند در آواز داد و گفت  
ای مسود میدانی که ترا بیکه کار آورده اند که خانه خدای محراب  
گسنی آتیا خواهی کرد آتیا خواهی کرد فیصل اشارت کرد که خواه  
کرد پس روز دیگر که آن لشکر متوجه شدند چون بمکه حرم رسیدند  
فیصل بایستاد هر چند تلاش کردند پشته زفت ناچار او را  
کنداشته تا می متوجه شهر شدند و چون نزدیک رسیدند سپاه  
آتهی در صورت مرغان هوای ظاهرو هوید شدند و هر یک در مختار  
کلونی داشتند مرکب از سنگت و کلوف و کل از دانه عدس  
بزرگ تر نبود و چون برابر سرهای این جماعت رسیدند آن کلوف  
مارا بر سرهای ایشان زدند چنانکه از میان پاهای ایشان برون رفت  
و در یک لحظه تمام آن لشکر با آن طرفی کشته شدند مگر یکی که  
که بخت خیر بگشود و چون این حکایت بانجام رسید یکی



۹۱ زان مرغان پدانشد باهل آن ولایت خود را می نمود که آن  
مرغان پان شکل بودند و در آشنای این سخن ریزه کلونی بر آن  
شخص خورد او را نیز روانه جهنم نمود **در رنده** گفته که بر یک  
سنگ ریزه نام آن کشته شده نقش بود اشاره باین واقعه  
است آنچه در قرآن مجید خطاب حضرت رسالت پناه ص  
در رده شده که المر تر کیف فعل ربك باصحاب  
الفضل **در معالجات** امراض و آن نیز بر نه باب شمل  
است **باب اول** در امراض سرد چشم اما ناخنه پرده سفید است  
بر اطراف چشم که لب هم از او کی بر روی صدقه چایدوی  
پوشاند و چون از گوشه چشم طاهر شود قبل از آنکه بجدقه  
رسد علاج آن باید کرد باین طریق که آب را در زین نم  
بجو مانند و آن در زیر آن پرده کرده با بریشم یا میوی ملین  
سازند و باینغ می برند و آن موضع را بروغن چرب کنند

در ریش

مرطباته

بباید

در سوزش

۹۲ و در سال بر چشم بندند که یکدو روز از هوا محفوظ باشد یعنی  
بر از بریدن نمک کوفته می پاشند علاج دیگر که محتاج بریدن  
نیست زعفران و نمک و سنبل و صبر و نیل و اندر دوت از  
هر یک مکد آنک پوست هیله زرد و دو دکنک مجسم را نرم  
صلایه کرده با غسل صاف بچون سازند و مکرر با پر یا میل چشم  
کشد و این معالجه آب سیاه و سفید را زایل میگرداند **و اگر**  
ناخنه سرخ رنگ باشد یکدو کتر دم را خشک کرده ب بند  
سرد در چشم کشند **و اگر** بسبب سرخی چشم افتادن یا خوردن  
بر جاشی باشد بعد از خون گرفتن آرد جو و تخم مرغ را بر هم کنند  
و بر چشم بندند **و اگر** علت آشفته کی چشم از گرمی هوا بود  
باید پوست هیله زرد و کف دریا و زوچو بر و نبات سفید  
مسوی یکدیگر گرفته و بچخته در چشم کشند **و اگر** علاج کله سفیدی  
آنست که استخوان سر آدمی را باینده روزه در چشم کشند

در

در

در



علاج دیگر موی سر آدمی را در کوزه سفالین سر کوزه را محکم بنهند  
و یک شبانه روز در میان تند و گرم گذارند تا بسور و آن گاه  
چون سرمه در چشم کشند **علاج دیگر** جوز لوله یا حیر چینی از هر یک  
یک گرم کافور و فلفل از هر یک یکدانه صلیب کرده در چشم کشند  
**علاج دیگر** پوست تخم شتر مرغ و پوست تخم مرغابی از هر یک  
یک مثقال استخوان کردران خرگوش و صدف سوخته  
و کف دریا از هر یک یک گرم مشک و کافور از هر یک نیم گرم  
در چشم کشند **علاج دیگر** به خرچک و آب کندنا بعل آیمحه در چشم  
کشند **علاج دیگر** صبر و زعفران و کف دریا همه مساوی صلیب کرده  
فیلله از پنبه بعل آلوده کنند و دارو را برابران فیلله پاشیده  
در چشم کشند **در زمان جراحت** و آب سیاه پوست جو بریان  
را بر روغن کاه برشته و بر خرقة مالیده بر چشم آب بنزد و بخ  
روز بگذارند و بعد از آن روغن زنبق و نبات و فانیه از هر یک نیم مثقال

بکمال

علاج دیگر

علاج دیگر

علاج دیگر

علاج دیگر

علاج دیگر

در زمان

یا یکدانه زعفران و در جو مشک بچون ساخته پنج روز دو کوبند  
و در این ایام گوش آب پیرون و اندرون روغن کاه و چرب  
کنند و آب را در میان آب روان داشتند آب سیاه  
را نافع است **در چشمه شب** کوری خناب بکوبند و خون کوبند  
در روغن کعبه با هم آیمحه در حوالی چشم مالند و چند قطره در چشم  
چکانند **اول** آنکه خلط فاسد در دماغ بهم رسد علاتش است  
که بدن خشک شود و بهم کشد و آب خوردن چندانی رغبت  
نکند **علاج دیگر** زعفران و زرشک از هر یک در دم کوفته پانچ درم  
شکر بچون سازند و چهار روز بخوردش دهند و خرق سیاه  
و بسبب آنکه پارسی از هر یک در دم کوفته پانچ درم شکر  
بچون سازند و چهار روز بخوردش دهند و ادویه مذکور را صلیب  
کرده میان فی کنند و در پنی آب درش را با کال کنند  
تا اثر دارو ناممکن بر رسیده آب در چشمش ظاهر شود بعد از

۹۴

در چشم

اول

علاج دیگر



۹۰ سه روز زوزه شمع باروغن تازه بکلویش بریزند و اگر در سر  
خلط سودانی دارد و عکاشش آن است که چون آدم و سواسی  
سرمی جنبانند چشم تیره و تاریکی شود **علاج** که شاه تره و زرد  
چوبه و شکر سفید از هر یک ده درم پسند و جو شیر از هر یک  
پنج درم زعفران و قزقل از هر یک در درم مجموع در ده رطل  
آب بجوشانند تا نصف آن بماند پس سه قسم نموده هر روز چهار  
رطل شیر با یک رطل شکر ایخته بدهند و اگر کج و دیوانگی رسیده  
پهلو ده لکد زنده دندان گیر و از هر سه شقیقه خون بگیرند و پله خونی را  
در شراب کهنه جوشانند حقه کنند و پی بزکوهی را با کباب  
و کافور و بول الایغ ایخته بکلوئی و آب بریزند و ترهنندی و پوست  
هلیله سیاه را در آب جوشانند حقه کردن نیز نافع است و اگر  
پوسته چرک از پستی آید و در رفتار دست و پا بر زمین کشد  
قط سفید و لبان را در روغن جوشانند قدری بکوشش و دماغ بریزند

علاج که

نیم

و تمه بس و سایر اعضا مانند و اگر با حالت سابق چشم درم  
داشته باشد برک نایخ و سرکه و روغن و مضمحل از هر یک یک رطل  
با قدری سیر و لیکل که نهند بجوشانند در تمام بدن بمانند و هر طرف  
شانه را بشکل حلیب داغ کنند و اگر خون از پستی آید پنجم را  
محکم باید بست و در زکام بهترین مسالجات آن است که هر دو خوب  
کز بد عیش رسانند و روغن کافور و زرد پستی چکانند و زوزه شمع  
میخ ماروغن ایخته بکلو بریزند و اگر هوا گرم باشد بنفشه و کافور و زعفران  
نیز داخل کنند و گاهی آب با هوای سرد بعد از حرکت باعث  
آن می شود که بر هر طرف لب از بر سوزانهای پستی هر برآمدگی  
مانند استخوان بهم میرسد و نفس تند نیزند و میخوابد و اگر زرد علاج  
کنند هلاک می شود و عکاشش آن است که آن در موضع را  
کشاقه آن هر برآمدگیها را پرودن آرزند و هر یک کنند **بجای تم**  
در مسالیه امراض حلق و سیننه **و قانجام** عکاشش آن است که زبان



بارج  
علاج



۹۷ سیاه شود و چشم نابگودی اشد و آب از چشم آید **علاج کتله**  
 ده دانه سیر را در سی درم روغن جوشانده بکفش ریزند و آب  
 و چون کتله از عادت بدهند و اگر زبان سرخ و امانسیده باشد  
 مویزدانند پرون کرده و حله با زرده تخم مرغ بدهند **تاسفه** اگر  
 باغش هوازدگی باشد شبها زیاد می شود و آب از پستی می آید  
**علاج** هفت عدد تخم مرغ را در سرکه تندی بگذارند یک شبانه روز  
 تا پخت آن بسیار نرم و نازک شود پس در وقت که سینه  
 یکان یکان را بکله می آید بکند و چون تخفیف باید قدری  
 مویزدانند پرون کنند و بار از میان عمل در روغن شیر بچته  
 مجون ساخته بدهند و اگر علاج اکثر اقامت سرفه را دفع دارد  
 و اگر ب سرفه حرارت باشد در روز بهای گرم می شود **علاج**  
 سه رطل شیر و یک رطل شکر در سه درم کتله با یکدیگر مزج نمود  
 نیم گرم کرده بکله پیش ریزند و اگر علت سرفه آن باشد که چیزی نماند

بویان



۹۸ پریا غیر آن که در علف بوده بکله پیش چسپده **صفتش** آن است  
 که مانند آدم بی در پی سرمه یکند علاج آنکه در مان آب را کتله  
 و ملاحظه کنند اگر ممکن باشد پرون آوزند و الا چند روز بر ک  
 فی و علف تازه بدهند که نافع است و گاه باشد که هوازدگی  
 باغش سرفه نشود **تاسفه** اگر درم کند چون خنک و کرفسکی  
 در سینه هم رسد که قدرت بر شیشه نداشته باشد و این مرفی با  
 سقاوه گویند اگر بزودی علاج نکنند هلاک شود و اگر در سینه  
 گرم سیری که به جاد سرد سیری آوزند لب آن یا بهای سرد  
 در وقت عرق حادث می شود **علاج کتله** حوالی سینه را چوب کنند  
 تا ماده میل به پرون کند و چون نرم شود بیشتر زنده تا هر چوکی که  
 درشته باشد رفع شود پس دایع کرده تر مکی و کتله کوفته بکنند  
 و کسی دیگر از هوازدگی باشد که باغش خنک و کرفسکی در کردن  
 و کتله سینه می شود و سر بزین نینرسد چشم بر هم نتوان زد و کوش

صفتش

دلائل کتله

صفت کتله





و چشم بسوی دم مایل دارد و این قسم را قیصر گویند **علاج کله برهائی**  
 گوش را چهار داغ کوچک کنند و بعضی پشت گوش سردوش  
 و میان دوش و میان پشت و سر استخوان را با همین گرم می کشند  
 و در خانه گرم و تاریکی می باید بست و سیر را در زدن جوشانده  
 تمام سرد بدن بماند و بنگ هندی و جله و زیزه کرمانی و کافور از  
 هر یک در کف و طینه سیماخ دم گرفته با هم کدر حبه می نمایند  
 و بخوردش دهند و چند روز بوی علف زردک را در زده کرده  
 بر روی زمین ریزند تا کردن را بلند کرده بخورد و گاه باشد که در  
 وقت عرق آب دهند و باعث کرمی سینه شود چنانکه چشم  
 و گوش کمال خود باقی باشند اما چون بینی او را بگیرند و بلند از  
 لوله را کنند نفس نندزند و پرتمای پستی بگردد و اعضا خشک  
 شده گردیدن بجانب راست و چپ دشوار باشد **علاج دورک**  
 که میان هر دو است بکشند و نیز هر دو را میان هر دو است بر

اولی

بر بالای زانو است بکشند و از چهار رک تقه در رطل خون گیرد  
 و بشکل کوه سفید در آب حل کرده بخوشانند و تمام اعضا بماند  
 رطل پا زردا گرفته قدری آب بر آن بپاشند پس بغیرند و شیره  
 انرا بجگش ریزند و جو نصف عادت بدهند و اگر این حالت  
 حوزون بسیار یا بوقت بهم رسد **علاجش** آن است که دست  
 و سنگین شود و اگر حرکت فرمایند پایی سگدزی خورد و پلا  
 آستینار بر زمین افتد و آب از چشمش **علاج** هر رک که  
 میان سینه است بکشند و در رطل خون بگیرند و چهار رطل شیره  
 پا زردا یک رطل روغن اینجه بجگش ریزند و آب سرد بر تمام بدن  
 بپاشند و چند روز از زردا گرفته علف سبز بدهند و اگر درین  
 حالت چنان باشد که هر چهار دست و پای خم شود و زجرت سر هم  
 را بر زمین رساند و قدرت بر حرکت نداشته باشد و سر کین  
 فلذین نامه کنند و این بدترین امراض است **علاج** آن است

عشق

ص ۳۳

ص ۳۳



۱۰۱ که پره های پستی را سوراخ کنند تا چند قطره خون آید بعد  
از آن سوراخ چهار دست و پا را برایشند تا حدی که خون غلیظ  
شود و چند عدد آجر کرده شیر تازه و سرکه کهنه بر آن اجربا  
بریزند و در حوضه عبده بر بدن آب گذارند و شیر و سرکه  
بر زمین که با شش گرم شده پاشند و آب را چادر کرده بر آن  
زمین بدارند تا بخار بر میان هم رود و باعث مثل ماده پادوست  
شود و این عمل را اکثر بکنند تا سه روز بعد از آن از هر رک که  
بالای هم آب است یک رطل خون بگیرند پس دست با میان  
خاکستر گرم گذارند تا خون بایستد آن گاه زاج و مازو با قطر آن  
ایخته نیم گرم بر سینه باندند و هر روز آن را تازه کنند تا  
وقتی که حرکت منقطع شود آن مدت بعضی جو علف تازه  
بدهند **باب نهم** در سعال که با کوب و سایر بادها اکثر امراض این مقوله  
باشد از خشکی طبع و پدیدگی روده حادث می شود با که

از آن نظر

خوردن خاک باعث باشد **معتش** آن است که بسیار بخوابد  
و غلظه و نفخ تند زنده و ناله کند **صلح** آنکه نوزاری که بر کردن  
و که افکنند ساعت بساعت سنگ بکشند که نفس بدست آید  
زند و پوسته حرکت دهند و خار بریزند و سنگ ریزند تا بجهت  
و لکه اندازد تا بوی سله عرق آن ماده دفع شود و مفعول را چرب  
کرده پار یا سیر یا صابون یا خردلی که تنزی داشته باشد  
و بعد از آن نی یا چوب سوراخ کرده بر مفعولش گذارند که  
اگر نفخی کرده باشد زایل گردد و اگر آن حیثی باعث حبس  
سریکین شده باشد دست چرب باندن مفعول کرده پرور آنند  
و اگر یسه نشود آب رازیانه و شیر و عسل نیم گرم بگلفش  
ریزند و با شراب در وزن عسل نیم گرم حقه کنند و سنگ را  
بر وزن زهره کادو چرب سازند و در شعله شخم بیون را اصلاح  
کرده در سوراخ پستی باقی بدهند و اگر با آب گرم حقه کنند

معتش  
صلح



نیز مانع است **علاج گفته نم** رطل بیلده زرد با نصف آن مویز و قدری  
ریخ فمک درده رطل آب جوشانیده صاف نموده بخوردش  
دهند تا حقه کنند و اگر با علامات سابق شکم برآمده باشد  
و پوسته نظر بر پهلوی خود کنند رطل شراب گفته و یک رطل  
سپه که سفید و در رطل آرد جو و شغال حلیت ریخ رطل آب جوشانده  
وصاف نموده حقه کنند و نیم شغال زهره کادو را در یک رطل آب  
کشیز حل کرده بخلقش ریزند و یک در علف **علاج دیگر** مویز و نیم پونه  
دانه پرورن کرده و با ربان و سپندان مجموع را با عسل کوفته بمیون  
نمایند و بخوردش و دهند و اگر سه چوک بچه نیز در رطل کنند نفع دارد  
و اگر بان علامات خود بخوردنی آنکه حرکت دهند تمام بدن عرق  
باشد و در رطل بول آدمی و یک رطل آب کاسه و نیم رطل آب خیار  
مجموع را در ظرفی کرده یک رطل با زرد آن افکنند و تخم  
رازیانه و حلیت از هر یک و شغال اضافه نمایند آن که بقلع

آوردند

علاج دیگر

علاج دیگر

آوردند و صاف کنند بخلقش ریزند و بعد از ساعتی دورک  
که در میان پایابی آب است بکشانند و با نمک و آب نیم گرم  
حقه کنند و دست و پا و زیر شکم را چرب کنند و اگر با علامات  
فوق کج از چشم و بینی آب و بلغم آید و بزبان اثر درم باشد ریخ هر  
دو کش را در ریخ کوچک بکشند درک زیر زبان را با شکر بکشانند و نیم  
رطل جبهه اخضر را کوفته با یک رطل روغن آیمشه بخلقش ریزند **علاج**  
**دیگر** که با ربان روی و سکر سرخ را صلیب کرده با روغن کبده آیمشه بکوش  
دهند و گاهی از قو کج از هر پایابی بسیار سرد بهم میرسد **علاج**  
آن است که کث آن دهن بسیار شود و مویای بدن را  
می ایستد و آب از چشم می آید **علاج گفته شد** شغال قطعه سفید  
را با پسته دانه سیر کوفته در روغن زیت بکوشانند و بر تمام بدن  
مالند و اگر بکس قولنج حب البول باشد **علاج** آن است  
که هر روز پارامی کشید بهیاتی که در بول کردن متعارف است

علاج دیگر

علاج دیگر

علاج دیگر

علاج دیگر



و بسیار عرق میکند روی او و بجز **مصلح** میلی را بکشد فاضل  
 آلوده نمایند و بسور اخ ذکر بدانند و دست را آلوده کرده از سرش  
 تا کفش بمانند و اگر تا میان چنین شود دست را چوب کرده بکند  
 و دست آلوده سازند و مانند خون فرخش کنند و در آب ز  
 نیز دست چوب بمانند و منقذ کردن نفع دارد چه اگر شانه از  
 وضع خود کرده باشد درستی شود و اگر بول آب قطره  
 آید بجای آب شیره و روغن بدهند و در اکثر این امراض از آب  
 و جو پر سینه فرمایند و بعد از شستن و کرسکی تمام آب نیم بدهند  
 و جو کتر از عادت و بهتر آن است که نصف قدر عادت کنند  
 را جو شایسته بموض جو بدهند و هر روز قدری از آن کم کرده و مثل  
 آن جو بپزایند تا وقتی که بعد عادت رسد و بهترین مهلبات  
 در عموم امراض مخصوص بر بنهای باطنی آن است که بدعا و تقدق  
 موصل شوند **چنانچه** شیخ جلیل القدر ابر العاصم بیان طایرس

خوبان

علوی

علوی مدتس اهد روضه در کتاب امان الاخطار نقل کرده که  
 شخصی این دعا را بر آب برده خواند بفضل الهی آن آب باز نماند  
 شد **و عاقبت** اقسمت علیک ایها العتمة بعزة عزة و عظمة عظمة  
 و کجبال جلال الله و بقدره قدره الله و سلطان سلطان الله  
 و بلا الله الا الله و بما جرى به القلم من عند الله و بما حول و لا قوة  
 الا بالله الا الله انظر فت **با چه** در معالجه سایر امراض باطنی اگر  
 ز صحتی بیش رسیده باشد **علاش** آن است که در سینه چنان  
 که فکلی بهم رسد که چون در آخوز باز کنند راه رفتن دشوار باشد  
 و دست و پای بهم آید و چون چند قدم برانند آن حالت بر طرف  
 شود اما بلکه **مصلح** که خون بگیرند و نمک بکوشت چونک پاشیده بر  
 آتش نهند تا جو شس آرد و آن گاه بسینه آب بمانند در دست  
 عرق افکنند تا شناکند و اما تب کردن **علاش** آن است  
 که سر فرو افکنند و تمام اعضائش کرد و در چشم را خواپده دارد

دوای آتش

بارجم

علاش

علاش

علاش



۱۰۷  
دست و پا در رفتن مضطرب باشد و پستی کاهای سرد و کاهی  
گرم شود و علف کمتر خورد **علاج** کنه نعل از چهار دست و پا گرفته لفظ  
و نمک مالند و خون بگیرند و یکروز آب دهند آن گاه چهار رطل  
مویز روغ عدد خیار روغ رطل کشیند روغ رطل شاه طره را در ده رطل  
آب بچوشانند تا بدو رطل آید پس صاف نموده بگلتش ریزند  
و اگر خشکی برابر غاب کرد **علاج** آن است که با یک هزار  
شود و پستی خشک شود **علاج** یکب خورش باز گیرند پس روغن  
کادور روغن کنجد از هر یک نیم دوم رطل بگلویش ریزند و بوی سر بز  
را سوخته بسیند و با روغن سر کرده بخوردش هر روز علف تازه  
بدهند و اگر بی علف استستهای آب کم شود چنانچه علف بخورد  
یا هر روز از قدر عادت چیزی کم کند و دو کافه برداشش رسانند  
و روغن بگلویش ریزند و با پسته خردس شراب کهنه حقه کنند  
و سکر سرخ در پنجهل از هر یک سه مثقال حلیت یک مثقال بلبله زرد

علاج

علاج

علاج

دست

۱۰۶  
و سپندان سرخ و زیره گرمی و نامنخواه و سقر از هر یک و مثقال  
مجسوع را گرفته با شراب جوشانند صاف نموده بگلتش ریزند  
و این را سه روز بجار بزنند و اگر اسپسی گرم در شکم داشته باشد  
**علاج** آن است که پوست بر بدنش خشک و مویز را در  
شود و کردن مالده و علف بسیار خورد اما فایده آن ظاهر نشود  
**علاج** آن بود که یک رطل خرما و یک مثقال صبر را در شراب جوشانند  
و صاف نموده نیم رطل روغن اصفانه نمایند و بگلویش ریزند و  
رطل بلبله و نیم رطل سپندان با جو یا کنم در شراب جوشیده  
باشد سه روز بدهند **علاج** دیگر یک رطل مویز سیاه را در پسته پودن آوندند  
و یک رطل صلبه را با آب گرم شسته خشک کنند و زیره گرمی و بادام  
و کشیند خشک و نامنخواه و خردل سیاه از هر یک سرخ مثقال  
مجسوع را گرفته با دو رطل آرد جو خمیر کرده بچودش دهند  
و در وقت تشنگی آبی که کله کوه کنند در آن پنجه و مویز شده باشد

علاج

علاج

علاج



۱۰۹ سرد کرده بگفتش ریزند و از زهوی بسیار گرم مزاج ضعیف شده  
باشد آرد جو ریزند چینی را با دوغ بیاورند و بر آن حقه کنند  
و قدری کافور در کلاب حل کرده بدماغش زنند و سه روز بکین  
حرارت می کند اما اگر ریونند خراسانی باشد و در شفا باید داد  
در ریونند از این زیاد با آب نموان داد و اسپسی که کمره یا سپر  
اصلا نیاید داد که باعث افلیح می شود و این از غرایب می باشد  
است که ریونند در مزاج انسان باعث حرارت و در مزاج آب  
علت بردت است و اگر سردی هوای باشد ناتوانانی با  
شده باشد در جای گرم بنزند و یکدور روز عمل نم کرم کرده  
با آب رازیان بگفتش ریزند و جو برشته بدهند یا علف  
سبز **علاج دیگر** یکدست اسفنج در روغن جوشانیده صاف  
نموده بگفتش ریزند و جنبی معده و نوشادر از هر که گفتند  
با پنج مثقال شکم چون کرده هفت حقه کنند و هر روز قندی

فذلک

۱۱۰ بخوردش و اگر باعث صیغ بودن دندان یا بلندی بعضی  
دندانها باشد که بدان بسبب علف و جو را خوب بنجاید و همضم نشد  
از نمده گذرد **علاج** وی آن است که دندانها را بکشند و بعد  
از شستن روغن زرد مالند و چند روز از آب سرد صرازانند  
و اگر اسبی علف آلوده ببول کربه خورده باشد **علاج** آن است  
که بزخمی شود مخصوص وقتی که آن کربه مار یا بعضی از حشرات  
خورده باشد و **علاج** آن است که زبان زرد و دت پیش  
مضطرب بیکرود و در زخماری افند **علاج** دورکت شقیقه را  
بکشند چون مایل بزودی ظاهری شود آن مقدار بکشند که  
رنگ خون سرخ بشود و تریاق اربعه نم شفا در سر که حل کرده  
بگفتش ریزند و اگر آن رکماطها بر نباشد سراب را بنیز آرد  
بدنش بندند که باعث ظهور آن رکماطها می شود و دیگر امراض داخلی  
که در ظاهرهاست دارد هر یک در موضع خود مذکور می شود

علاج

علاج

علاج

علاج دیگر



بایست

جوش

جوش

باب پنجم در معالجه اورام لعاورم سرد چشم اکثر زخوزن خز  
 زهره یا علف دیگر که در مزاج است سیت دارد حاصل می شود  
**علاجش** آن است که از هر هرک شقیقه یک رطل خون بگیرند  
 و کافور را در کلاب حل کرده بدغش زنند و پنج لنگ را  
 در شراب جوشانند بقلش ریزند و آبی که تر هندی در آن جوشیده  
 باشد سرد کرده بدهند و اگر اندون کلو ورم کرده باشد از جورا  
 با آب سماق یا سرکه یا نار دانه ترش خیر کرده بپوش جو  
 بدهند اما ورم دوش و پشت که اکثر سوزی یا هولوی سرد  
 در وقت عرق حاصل می شود **علاجش** آن است که اول  
 کف و سیاه دانه را کوفته باروغن مالند و پارچه خفک  
 پنبه را سروغن آلوده کرده کیش با به روز بر آن موضع بندند  
 و اگر بر طرف نشود حلیت و لبن و دشت و تر مکی کوفته  
 با سیر پس مرهم ساخته مکرر بندند و در وقت بستن دگشودن

بایست

باب نهم کردانند مادتی که ورم زایل شود یا کشاید هر چرکی که  
 درشته باشد بیغشند و زلفار سوده باشند و همان مرهم را بر  
 بالای زلفار ببندند چند روز تا وقتی که حرکت تمام شود و اگر بمون  
 آن قطران و صبر را صلاویه کرده باروغن مالند یا خاستر را با بول  
 الاغ مزج کرده مالند نیز نفع دارد و اگر زیر دست نزدیک مر  
 تنگ باشد بقدر بیون ورم کنند بشکافند و هر چرک و خون  
 که درشته باشد بیغشند و نکت را با برک کل خطمی کوفته آن زخم  
 را پر کنند و دوش را بشکل دایره داغ کنند و اما ورم  
 حصبه **علاجش** آنست که در میان آب عسق رو با بلا براند و نیزه و باغلا  
 خشک را کوفته با مویز دانه پیرون کرده و عمل دروغن زرد دروغن زیت  
 بمون کرده برانند مالند و در ورم ذکر پمپه را در روغن زرد جوشانده  
 مکرر مالند اما استسقا **علاجش** آنست که سگم و اعضا اماس کند چون  
 انگشت بر آن اماس گذاشته زور کنند فرود رود **علاج آنکه**

۱۱۳

در وقت عرق

در وقت عرق

علاج آنکه



۱۱۳ در افتاب گرم بنند و جللهای متعدد پوشانند چنانکه سردی عرق  
کند پس زیر ناف را معتقد و داشت سوراخی باید کرد بعد از آن که  
فیتله کنی پیش داشته باشد تا در پای که زیر اوست جمع شده  
پروان آید و بعد از آن حرکت دهند که همه ماده جمع شود آن گاه  
لفظ سفید بر موضع زخم مالند و در آن ایام بعضی علف بر کتیب  
و بر کتیب بدینند و اما درم زانو **عقد شش** آن است که در نیم  
و خرما را کوفته بر آن موضع بنند و اگر درم بسیار سخت نیم قدری  
حلقه نر داخل کنند و بعد از سه روز که درم نرم شده باشد بیشتر  
شکافه هر چو ک و خون که داشته باشد بیفشند و اگر باین  
دارد تا نرم نشد باز کس را کوفته بنند و اگر بهر هیچ وسیله  
نرم نکرد و رانگ کنند و اگر عمل رستن موی بالای سم درم کند  
و چیزی مانند آب پروان آید و این اکثر بر دسبانی که در زمین  
نمای نمناک و پر آب و علف بیکر دهند بهم برسد **عقد شش است**

عقد شش

عقد شش است

کلمه

۱۱۴ که راجع و مازور را کوفته با قطران که رخته بیاینند و در تمام سم مالند  
و خنک پاره لبکل سفوف بر سم بنند و اگر عفتوی از اعضا لب کزین  
مار یا حشرات درم کند سیر را کوفته با سرکه یا آب لیمو مالند  
و دروغن بد باغش ریزند و دیگر طل خون بکینند پس اگر آن درم  
در حویلی سر باشد رکهای شقیقه را و اگر در موضع دیگر باشد رک که  
در آن حویلی باشد بشاید و سیر و سرکه و خاک باران دیده بر  
تمام بدن مالند و اگر در اعضای لب کس هم رسد چون هر  
سخت و این اکثر اوقات در پس دست می باشد **عقد شش است**  
که مکر مالند و باندازه آن قدری سرب را پهن کرده بر آنجا بنند  
تا نرم شود و اگر با پنجا ماله نشود یک حلقه پازنار کس را و یک  
حلقه کوهان شسته را بکوبند و مرهم سازند پس حلقه از آن  
که در آن حوره را بکوبد و بر آنجا کند شسته آن مرهم را در میان آن  
حلقه بر آن حوره بنند تا وقتی که نرم شود آن گاه شکافه و

عقد شش است



و پخته و بک پز کنند **بیشم** در معالجات جراحات آنها  
 اما سردوش اثر قابل علاج نیست و اگر کسی تمام علاج کنند  
 مانند سولاری عود می کنند **در وقت زخم** که پانچ زخم را بیشتر  
 زنده که ماده با ظرف میل کنند و مرهم بر بالای زخم نهند و اگر  
 کهنه شده باشد چند جا داغ کنند چنانکه تمام زخم را فرو گیرد  
 و دارو نمانی که گوشت نو بیرون ماند است **تایار**  
**رقمها** اگر گوشت اطرافش فاسد شده باشد برکت بوی که خشک  
 و زنگار را صلیب کرده با روغن مرهم سازند و بر زخم گذارند یک  
 شبانه روز که گوشت مرده را از ایل بیکرداند و اگر بر کین  
 آب را خشک کرده بپوراند و با روغن آغشته بر زخم بندند نیز  
 نفع دارد و اگر ماینه از ایل نشود تخم بزرک و مغز پنبه دانه را کوشه  
 بندند **صلح** که چوب پید تر و پوست خرنوبه را بپوراند و گستره  
 آنرا بآب نمک بر زخم مالند اما از نصف روز پشته گذارند

در اسهال

که اسهال را نیز می خورد و اگر کم در خشم هم رسیده باشد  
 اول آب کندی با بوشیند بعد از آن آب کندی و زجاج را  
 صلیب کرده بپاشند و چون کم و گوشت فاسد در اطراف زخم  
 نماند و عرض رستی گوشت تازه در زلاله زخم باشد پوست  
 بپایه و پوست انار شین و شب یانی و کله در مجموع را کوشه  
 با سفیدی تخم مرغ بپزند و کیش با نه روز بر آن موضع بندند  
 از آن کوشه بکند و آب گرم بپوشند و بادنه در روغن شیره تخم  
 چوب کنند و چون زخم میل نکند تیرموم و کند را  
 در سر که کهنه پخته بدستور مرهم بگذارند **دانه می** که اگر کین  
 سباع حاصل شود بهترین **علاج** است که هر روز چند مرتبه  
 بآب سرد بپوشند و حلیت را در روغن زیت جوشانده بماند  
 و در خصوص زخم پیک تخم صنفیع را بشکافند و بر آن زخم بندند  
 و اگر لب افتادن از جانی یا صدقه عضوی زخم شده باشد

در زخم

علاج



۱۱۷  
سنگ مغناطیس را با آب بسایند و مکرر بر آن موضع بمانند  
و با روغن چوب نایند و در زخم تیر و شمشیر کرم سرخی که در  
زمین پد باشد خشک کرده صلاویه کنند و بر آن موضع  
بپاشند و در او نذر صلاویه کرده با غل پانیزند و بمانند  
و هر گونه زخمی را از راه هوای سرد و بوی خوش پهن بر پاش  
نشود و در چوب کز با پوست خشمخاش یا سر کین با پد  
رسیند و اگر پکافی یا استخوانی در میان گوشت مانده  
باشد پنبه را با آب کاته تر کرده مکرر بر آن موضع گذارند و در  
رخس را با پنبه چوب کنند و بعد از پودن کردن  
جای آنرا بر زده تخم مرغ و نمک پر کنند و در جذب آفات  
صدیدی مغناطیس کمال تاثیر دارد و هر زخمی که بعد از استیم  
موضعش موبر نیارد تراشه سم آب سیاه یا بوزاشند  
و صلاویه کرده با روغن زیت بر آن موضع بمانند و اگر جای از پد

ابر

۱۱۸  
که سنج و مانند را کوشه با قطران که اخته پانیزند و بر تمام سم بمانند و جنگ  
اب پیاب ظاهری زخم شود و خون آید مات کاد را با گل  
خشمی الوده بمانند اما این کوفت را هر هر چند علاج نکنند بهتر  
است از این جهت که باعث دفع اخلاط فاسد و حفظ از سایر  
بیماری است و اما تر کسیدن سم که انرا اشتقاق گویند **علاج**  
آن است که آن شکار را با نمک و نفت پر کنند و در پنبه و  
قطران را که اخته جوشان بپزند و روغن با دوام تلخ بمانند و مکرر  
سواری کنند **علاج دیگر** مکرر روز بپزند و شکر و خشمخاش  
در روغن با هم آیمشته بگفتش بپزند و چون شروع در جودان کنند  
معتدی از عادت کم کرده بپوش آن کشیند و اضافه نموده و پیر  
در کرباسی چیده بر ساق بندند که از آن جا قطره قطره بسیم می آید  
باشد و صبر و کندر و زجاج و پوست انار و مغز بادام تلخ را صلاویه  
کرده با شیر عنب الثعلب در روغن آیمشته نم کرم چند روز بپای

علاج

علاج



119 برسم و خور و کان بالند و مردار سنگ سوده را مار و غن گل  
مالیده نیز نفع بود و اگر سم از پی نعلی سوده باشد قطران و نفت  
سفید را جو شاییده بر میان سم ریزند و آرد کنند را با پسته کوفته  
و آب کند ناخیر کرده سه روز بنهند و در زیر پای سر کین  
حکمت ریزند **بیمه ششم** در معالجه جوش و خارش و کنگه **اختیار**  
دانه است بقدر کندی یا بزرگی که در کردن دست بهم میرسد  
اگر بزودی علاج نکنند تمام بدن را فرو بگیرد و باعث هلاک  
می شود و اکثر این مرض از خوردن موس مار کوچک در میان  
علف حاصل می شود **علاج ششم** آن است که آن موضع را با تنغ  
بشکافند و آن دانه را پرورن آورند و زخم را با برکت کونار  
کوفته پر کنند و اگر در زیر دم چسبند دانه بهم رسد و این اکثر  
در راس بان سفید چنانست **علاج ششم** آنست که آن موضع را بشکافند  
و آن دانه را پرورن آورند و آب میوه و نمک مکرر بالند **و اما سایر**

بیمه ششم  
اختیار

علاج ششم

علاج ششم

و اما سایر

و اما سایر

جوشها که تمام بدن را گرفته باشد **علاج آن** است که بقدر یک پل  
خون بگیرند و همان خون را با لیمو حطی سفید آیمشده بر تمام بدن  
بالند و اگر حوالی سفید جوش تمام بدن زرد باشد نمک را با روغن  
کاو آیمشده بالند و اگر جوشها کشیده باشد و آب در دست  
پرورن آید زنگار و نوشادر و نمک و قلیاب را اصلاح کرده چسبند  
و صبر و زینق و کل از پی از هر یک هر مقدار با آرد جو آیمشده و  
بخوردش دهند و بخ درم گوگرد عاریسی و مثل آن نمک در  
یک پل روغن کبچند حل کرده بر بدن بالند و آب صابون و نمک  
و نارنج بشویند و اگر جوش میاید بزدی بر ساق و خوردگان دست  
و پا حاصل شود و این نیز قسمی از شقاق است **علاج ششم آن است**  
که اول قدری خاکستر در آب گرم ریخته با آن آب دست  
و پای را بشویند و هر روز ده مرتبه مرهمی از زنگار و روغن  
زیت و موم بالند و بعد که بشویند و نمک دارند که دست و پای را بر آب

120

علاج ششم



کندارد و یک شقال ریوندرار دروغ که با بیخ سرد کرده باشند  
بگلویش ریخته **علاج دیگر** مردار سنگ و انزروت را صلاویه  
کرده باروغن کل سرخ مالند و اگر در زیر حقیبه در انهای جوش  
ظ هر شود مایل بسغیدی آن در انهار البوی دم آب به بندند  
دوه روز بگذرانند آنگاه انزروت و جوز بول بر روی آتش  
کنداشته در زیر آن بگذارند که دودش با نهار رسد و شیر  
دشک در روغن زیت با هم آیمیده بگلویش آب ریزند و هرستی  
از زرقم جوشش که بکودی افتاده چون در انهای ریزه چتری در ان  
ظ هر باشد **علاجش** آن است که در بیخ سرخ زرنق زرد از زهر  
یک دو درم و ایک شسته چهل درم صلاویه کرده در سرکه تنه  
سه چهار مرتبه بچینند چنانکه هر مرتبه بقدر دو انگشت سرکه بر با  
لای دارد و ایستاده باشد بعد از ان خشک کرده بار دیگر  
صلاویه کنند و هر مرتبه زخم را با سرکه تر کرده قدری از ان پاشند

علاج دیگر

علاجش

الکون

و اگر مغز پنبه دانته را صلاویه کرده بر انجا پاشند نیز نافع است  
و هر رسی که کمر شود علائش آن است که خور را پسمار  
میخارند و مویش بریزد **علاج دیگر** که خون بکیرد و علف تازه بدین  
دقیق در خاکستر بر موضع خارش مالند آن مقلد که زخم شود  
پس سیاه دانته و نمک در انشان را کوفته باروغن زیت  
مالند **علاج دیگر** سپندان و نمک و کوه فارسی را صلاویه کرده باروغن  
دشک مالند **علاج دیگر** زنگار سوده با مغز سرکه کوفته و هر یک از ان  
دو دان را مالیده باشند در وقت شستن بآب صابون بشویند  
و اگر این مرض کهنه شده باشد به دراز در انش بپوراندند و ان  
را با آب آیمیده در وقت شستن بخوردش دهند و بدن را  
با آب صابون بشویند در وانای سابق را در استعمال کنند  
و اگر موی ساق آب بریزد این نیز از زرقم شفات به از انکه  
مگر صابون شسته باشند مغز ساق کادو و مغز ساق الاغ

علاج دیگر

علاج دیگر

علاج دیگر



۱۲۴ در روغن کوبان بیشتر و پسته و بادام یکدیگر همزج کرده نیم گرم  
چند روز مالند و اگر این دوا نیافت نشود و اگر بر کرد ب  
یا چشم یا سایر اعضا که نای سفیدی بهم رسد خوب کشند  
و با آلات اندرون در کوزه کرده سر کوزه را بگل بپزند  
و در تنور گرم کنند تا بسوزد و آنکه فاستر از نار روغن  
که از بریان کردن بره چکیده باشد همزج کنند و مکرر بپزند  
و سیاه شده را که در روغن زیت مالیدن نیز نفع دارد  
**باب ششم** در معالجه تیره امراض دست و پا اما انگیدن پا  
بیش آن باشد که از جانی افتاده یا در آثامی رفتن دست  
و پا بپورانی رفته و در پرده کردن رگی از جانی خود گرفته  
باید که از ساق یا پودش و کفل دست بهمه جا مالند تا ملوم  
شود که کجا دردی کند پس آن موضع را اول روغن نیم گرم  
که پوست نازک و سرکین کوفند و سیر در آن جوشیده باشد

۹۰

۱۲۵ چرب کنند و اگر بان زایل نشود رفت دوم که خسته  
با کرباسی بر آن موضع بزنند و چند روز بگذرانند و اگر با اینها بر طرف  
نشود بشکل سکه داغ کنند و اگر ماده بویس جویالی خوردگان  
ریخته و آن موضع ورم کرده باشد و اکثر از زنج و قوب بسیاری  
حاصل می شود **علاجش آن** که ننگ را در آب حل کرده چند روز  
پای پی مالند بعد از آن تراشه جوم را با سریش غیر کرده یکدیگر روز  
دیگر بپزند بعد از آن آب نرم کرده بکشند و اگر ورم هنوز  
باقی باشد آنچه خشک را در سرکه سفید چند روز دیگر بپزند  
و اگر باین تدبیر زایل نشود رگی که بطرف پرده خوردگان  
است بکشند چنانچه بیشتر از رگ کند و پی را ضایع کنند  
پس آب ملاک هسته آهسته حرکت فرمایند که تا هر ماده  
که در آن جامع شده رفع شود بعد از آن چند عدد کس سکه را  
در قطره آب در روغن بجو ساندند که کاسی اندوده بر سکه

علاجش آنست



۱۲۵ روز بران موضع بنند و هر روز باب سرد بشوند و اگر ماده  
باین طریق نشود آهمن پاره را گرم کرده باندن زخم فرستند  
که لب حرارت جنب رطوبت کند و در آن زایم کنند از بند  
که دست و پا را بر دندان بخورد یا بر جانی مالند که باعث زیناوت  
جواحت میشود **مساجد** و کمان موضع را داغ باید کرد و چکنه  
بعصب نرسد و پوست ترکد و طریق داغ کردن آن است  
که اول قطران باند پس آلت داغ را بر بالای قطران گذارند  
آنوقت که قطران در جوش آید بعد از آنکه بجوش آید چه چکن  
و روغن را با آنک آیمشده چند روز بر روی داغ بنند و هر روز  
بآب سرد بشوند و چون اکثر اوقات این داغ را بجهت نمودن بگل  
نخچه قاز میکنند و از این جهت ترکان قاز را یعنی گویند و اکثر اوقات  
این کوفت را در احوال علاج کنند این ماده روز بروز سخت  
می شود تا آن زمان که شپه با سنجان کرد و آب را ببلکند

مساجد

علاجی از آن

۱۲۶ **علاجش آست** که آن موضع را بشکافند چنانکه از زاری بچرخند  
و آن ماده را از میان عصب دستخوان حوزدگان سپردن  
گذرند و آن شکاف را بکنک پر کنند که باسی سخت  
بنند و هر اسبی که سینه درانش را داغ کنند از این کوفت  
درین پاشد از این جهت که راه ریختن ماده بسب داغ مسدود شد  
و اگر دست و پای اسب از ایستادن درم کرده باشد از شپه  
خون بگیرند و بسوس را با سیب جوشانده بر آن موضع بنند  
و اگر باعث لنگیدن اسب عرق است باشد و آن رگرت  
در اندون ران که در کسبان لاغظا میری باشد و چون  
فربه شوند آن رگت مخفی میگردد و موضعش چون شکاف میان  
دو گوشت که بهم پیوسته باشد می نماید **علاجش** آن است  
که هرگاه دست بران رگت گذارند اسب پی تاب می شود  
**علاجش** که دو جای ران را که محاذی آن رگ باشد و ما بین

علاجی از آن

علاجش

علاجی از آن



۱۲۷  
و ما بین بقدر دو انگشت بود و داغ کند و از میان آن دو موضع  
خون بقدر یک رطل افکند با کر بایسی هم بزند تا خون بپسند  
و اگر سم آب آورده باشد **عده شش آن است** که از ارد بر زین نوان  
گذشت چون دست بر آنجا گذارند گرمی محسوس می شود این  
اکثر از بستن در جای نمناک حاصل می شود **عده شش آن است**  
که نعل را باز کنند و سر که تیز برینند و تیرا کنند تا وقتی  
که چوک آید پس سیر گوشه و سوس و آرد جو را در روغن بزند  
بجوشاند و با کر بایسی سه چهار مرتبه بر اصل هم بزند درختی  
نفت نیز کمال منفعت دارد **باب پنجم** در معالجات تصرفه  
اگر در بدن آب شش هم رسد شب یا فی را سوده بار و غنی ریت  
و سینه مالند و در اقباب گرم بگذارند انقدر زمان که عرق کند  
آن کا با آب گرم بشویند و اگر بعضی از تارهای موی دم کوتاه  
و کنده شود چون بکشند عیش سفید باشد **عده شش آن است**

عده شش آن است

عده شش آن است

باب پنجم

عده شش آن است

که در کتب

۱۲۸  
که بعد از کشیدن صبر و نمک و زهره کاو را بار و عن زیت خمیخته  
بر موضعش مالند و اگر سم آب کوچک باشد و خواهنند بزرگ شود  
لحاب ریشه خطمی را جوشانیده مالند و سیر کوفته را با پیله که خسته  
یکشنبه روز بزنند و یکم هفته هر روز و بنه را و قطران را گرم مالند  
و بر روی سیر کین خشک داشته حرکت ندهند و اگر در آب از  
موضع خود بیرون آید و او نیمه باشد با نمک و سرکه مکرر بشویند  
در روغن کاو مالند و اگر مایه ای آستین باشد نشود انکشت مالند و  
ملاحظه نمایند اگر دو گوشت پاره بر دو طرف رت چوب بوده باشد  
انهار را بزنند آشکاه دست را چوب کرده باندرون کنید چنانچه تا چکه  
دان برسد و هر گاه نمی که در آنجا بوده باشد بیرون آورند و مکرر آب  
بر آن موضع ریزند و آن اندر و نرا بشویند تا وقتی که هیچ گونه کفقی  
باقی نماند پس کیه کوچک را که بر گوشه آن رشته درازی می باشد  
بیراز چشم کنند و باید که کیه آن مقدار باشد که بعد از اختن چشم



بقدر لیمو پود شود آن گاه یک جو شک و یک جو کافور و یک دانگ  
 زعفران و هفت دانگ فلفل صلابه کرده با پنج مثقال عمل و دره  
 مثقال کلاب مزوج کنند و آن کیسه را در شراب بچینند  
 چنانکه هر قدر ممکن باشد جذب نمایند پس در میان بچه دان  
 بگذارند و سر رشته را در پرون بروم آب یا جان دیگر محکم کنند  
 که با نفون کشیده نشود و بعد از آنکه کیسه را از شراب تا صبح  
 یا از صبح تا شام در آنجا بوده باشد آب نزار را حاضر آن گاه  
 سر آن رشته را بدست گرفته آن کیسه را بقوت و سرعت  
 پرون آورند و همان ساعت آب نزار بکشند که این عمل  
 باعث آن میشود که فرج ماریان حرارت و خشکی بهم رسد  
 لطفه را بر غب جرم نایه و صورت بندد باید که آن رشته  
 بقدری محکم باشد که در کشیدن کینه نشود و اگر آب  
 نزار شهورت غالب باشد بدان آب سر کشی و حرکات

دادار نای

و آواز نای ناخوش کند عدس و سداب سبز را در آب  
 جوشانیده صاف نموده و یک جو کافور اضافه نمایند و با سنگ  
 بقوام آورده با آب گرم حل کرده بگلش ریزند و از جمله ادویه  
 که قطع شهوت باو میکند شادانه و کشینر و برک نی و انار  
 ترش و دشت و زیره و شونیز و حوضه هر یک را بطرفی که مناسب  
 باشد بدهند و اگر اینها زایل نشود و جوی کنند بهترین طریق  
 کردن آن است که بر زمین نرم خوابانند و دست و پایش را  
 محکم بندند و هر چند را بدست گرفته پوست پرورش را با تیغ تیز  
 بشکافند و پهنه را پرون آورند و بعد از آن موضع را با کله  
 پر کنند و راسته راسته پی آنکه کسی بوزار شود حرکت فرمایند  
 و بعد از آن که دو سه روز که بسته باشد باز همان طریق حرکت  
 روز دیگر که خون زخم ایستاده باشد بر هم علاج کنند و دو سه  
 روز از آب پهنه فرمایند و اگر تشنگی زیاده شود کثیر از عادت



۱۳۱  
بدهند و چون زخم به شود سوار کوچک سبک بر آن نشسته  
بایستی برانند و بعضی گفته اند تا چند روز سوار سنگین بر او  
ننشینند و تا چهار ماه نروانند و بهترین اوقات ایام  
اعتدال بهار است و اگر وقت دیگر ضرور شود از سر ما و کرم  
پر سینه فرمایند و در این کمال احتیاط نمایند **خاتمه** در بیان  
مجلسی از اسببان پادشاهی و ذکر تعویذات قبل از این دو  
در مقدمه تقریب تحصیل زاد التراب و تفصیل آن مراتب رقم  
زده کلک بیان شد و پیشین بیان که در این فن تألیف ناموده  
اند در شرح منابع زاد التراب و شب مشقه آن کیت خاصه  
را بر سر دو آینه و کونا کون سخنها گفته اند همانا در  
از منته سابقه که عالم هنوز پیرایه عمومی نرفته بود اگر بر سبیل  
مذت در قبله از قبایل عرب یکدیگر سببی یافت می شده هر  
طرف از اوصاف و شمایلش در دستها نهامی پرور خفته اند

بسیار

۱۳۲  
و آن که بی بردای امانت در آن روایت گویند اختلاف بر چهره آنها  
سخنانی کشیده البته نهادند و تقدس امروز اگر استیکر مایه  
علیا رسیده و همت ما ارجی بلند کرده عقول را و نام را در استیانت  
این قسم انوریت آن روز خیل اسبان حضرت سلیمان را  
سببنا و علیه السلام بکثرت می ستوده که به از رفته فوت نماز  
موازی یکصد رئیس اسب بوده امروز در جمیع اسبان پادشاهی  
بعد از آنکه عشرات الوف رعایت الوف بخرج رفته باشد هنوز  
بقایابی در اطراف عالم منتشر است بازی بنا بر سببی پیش روان  
لازم شد که از اینجهنمای سرکار خاصه شریفه که هر یک چون مرغ نامه  
بر لب با نه خویش را با زاد التراب بر بال پرور دارد و مجلسی بر  
کنند تخریر آید از آن جمله ما و بیان کامل و غیره که در مجال مناسب  
از مالک محمد سه لفظ ایمن خیان و سرگردانی امیر آخو زبانی صحرا  
مقررات نسخته عرض بونت این از قرار نوشته کتاب تصدیقات



۱۳۳  
مستوفی دفتر در باب اتحاد دلیل بهر از وضع آنچه باقیم دارد  
شده است دهنه هزار دهنه صد دهنه یک ریش و آنچه از ابتدای  
یونان ایل تا انتهای چین ایل بوقوف امیر آخو زبانی جلوه تصدیق  
سرگردگان هر طایفه از می که بقدر چیان و غلامان و لشکر چیان  
و توب چیان و دیشک آقا سیان و یادلان و قوشچیان و عدله  
بیوات و در باب قلم و سایر عیال که منقوره و ملازمان از مرقبان  
و اقایان و اطلبا و بنجیان و شعر او ندما و در باب طلب سپرده  
شده موافق تصدیق دفتر مذکور است و یک هزار دهنه صد و نود و هشت  
راس و آنچه با الفضل که از اقامت است و احتمال سفر و حرکتی  
کرد و خواطر مانعی کرد و در مصطلح فانی حاضر است از هزار نوشته  
شرف مصطلح تاریخ هزار حج المرجب هزار دهنه دهنه  
هجری مطابق سال یکصد و هشتاد و یک کیشاهی صفوی موافق کتاتوی  
ایل ترکان هزار پانصد و پنجاه است ریش و آنچه بجهت جاپاران در میان

الاول

۱۳۴  
از کل طول و عرض ممالک محروسه ده بده و منزل منزل قیما و آگاه  
باشد دقت خرج آنرا از کتب و تراجم و نقل و عمل هر داده  
می شود و چون نسخه منقحه از آن بدقت فانی همانین می رسد و هر چه  
در هر ممل باشد در دست حساب عالمان عقل در دفتر منقده شخصی  
می شود و زبان فانی از شمار آن عاجز است و همچنین نتایج که بهر از  
عینی بهم رسیده تا حال که سال چهارم است بحکم که از باب  
پشته باشد چون هنوز نسخه آن بدقت فانی بر نرسیده هر چه در آن  
باب نوشته شود از این جهت که اساس آن بر همین است  
فایده از زیاده و کم مناسب فانی رات فانی نخواهد بود و همچنین  
آنچه در سنوات دیگر سپرده علل آن منقوره شده چون پیش  
از جو صله و هم و خیال است علم از کتب آن معجز و تصور اعراف  
بنماید و چون شرح بعضی از آن سنجیدی نژادان مذکور شد سبب  
آن است که آیات و تنویدات داد عینه منقوله در باب است



و طهارت صلوات الله عليهم مذکور شود تا آن را هم در اصابت  
 عین الکمال محفوظ باشند و هم این رساله شریفه مسوداتی ظهور و  
 العاقبه با بنام رسید لیکن بعضی از آنها که بجهت مطلق حفظ و ارز  
 کشته و همه کس را در همه وقت مناسب است و در کتب مسبوکه  
 ادویه تفصیلا مذکور شده و آنچه در باره آب و سوزانست  
 در این مقام مذکور شده **از** بجمیع شیخ جلیل القدر ابو القاسم عیاض  
 طلاس علوی در کتاب امان الاخطار نقل کرده که بجهت حفظ  
 از جمیع عیانت این دعا نویسنند و بر گردن آب بنهند **و دعا**  
**اینست** بسم الله الرحمن الرحیم اعوذ و اعیند و آبه فلان  
 بن فلان المعروف بكذا و كذا و سایر دو آیه من الخیل من بهما  
 شرقا و کیتما و لغزنا و مجلبها و حضنها و جورنا من المش و الذئب  
 و الرعس و الدغف و الذبیت و البرصه و حفقان الفواد و رعد  
 العفاق و الرجس و بلع الریش و بلع الثیش و الحران و اللان

از بجمیع

و دعا

دفع البر

و وجع الجوف و الربو فی الریش و من الریفه و القدره  
 و العثار و الحمره فی الأماق و من الجمره و البهر و سایر الاعمال  
 فی البهائم و قحت عیون التو عنهما فی سایر حیوانات و بشرنا  
 و لهما و ولها و عظمها و جلدنا و جوفنا و عرقها و عصبها  
 و شعرنا و جیدنا و بطنها و ظهرنا و طهرنا و باطنها با الأماطه  
 الکبری و با سائر آیه الحسنی و بکلماته العظام من الاستساع  
 من الأکل و الشراب و التعرض لالتواء الضرابان و من وجع  
 الحديد و وجع واضربنا بالثول و حرق بالانار و کلب و من فرغ  
 قتال السهام و استسه الرماح و من النوازل و التوارخ و من ضربته  
 مؤنثه و وقت محطته و سقطه بوجهه و عشره موعده و وقته  
 مؤنثه اعینده و را کتبه با و استناد به چرئیل علیه السلام و بما عوذ  
 به النسیح مع الیه علیه السلام البراق و بما عوذ به فرسه السحاب  
 و عوذ به علیه السلام فرسه لریز و بما عوذ به شعون العصف فرسه



الطاح و با عوذ به موسی الکلیم فرسه الذی عبیره فی اثره البحر  
 عوذت هذا به الدابة و صاحبها و مروضها و مرعها و ساير ما لها  
 من الکرايح و السرايح من اللعامة و التامة و العين التامة و من  
 ساير السباع و الالوان و من لذیة و بلیة من الثور و الابل و  
 و الردة و الفرق و الحرق و الوباء و مدار الشفا بال عقد  
 العظیم و بالاسماء الذیة العلیة من ابن و النسن اجمین  
**فمعلم السیطه** که اگر آب علف خورد و اثر آن بر روی ظاهر  
 نشود علاج آن است که سه جوک و سه آب بیاورند و بکندزند  
 و در با مثل آن شراب کهنه صافی و در چند آن آب بر روی  
 کنند و بر آتش نهند تا بیکدیگر آمیخته شود آن گاه آب را  
 بدان حقه کنند **دیگر** خون خوک بچم و در شراب کهنه  
 بیکدیگر پانیزند و در کلوی آب ریزند نافع باشد **دیگر** اگر آب  
 مره علف کوز در نخچیل دفایند از هر کی ده درم صلیت پاکیزه

عذیر

یکه  
شد

نعم

سه درم بیلله زردیخ مثقال زیره ابله تخم سبندان نانخواه  
 ستر از هر کی دو مثقال جمله را بکوبند و نیک حوزد کنند پس  
 با یکدیگر پانیزند و آنرا در شش رطل شراب کهنه صرف کنند  
 پس با یکدیگر پانیزند کثب با مده او الکفاه شراب را صافی  
 کنند و با چهار رطل پانیزند و سه ک آن را در کلوی آب ریزند  
 سه روز این عمل کنند قور از روی زیاده شود و در علف خوردن  
 قوی نشاط باشد **اگر آب** جوی اندازد بهمان طریقی که حوزده  
 است شراب بار دهن زیت آمیخته در کلوی او ریزند و پهل  
 است را چرب کند و در مایه آب در آرد برقی دهر بر کین  
 که بدت او رسد و در کند **اگر آلت** و جینین آب پنک  
 بزرگ شود بکزند همه کاه و سم و حیمه و در آب روان سیاه  
 باشد در میان پست خطل باشد بغایت سیاه دین بپشت  
 نیک باشد **اب کلون** که بسیاری زند و چشم او سرخ بود

کلوی

کلمات

در کلون



۱۳۹ از چند گونه آفت خالی نبود و از گزیندن و لگد زدن و مانند آنها  
**اگر حنظل** که بر آب اعتقادی کنی و هنر او را بدانی بده قدم  
دور ترش بدار و مقصد بیدتی بر سر زدن آن بزنی اگر بگردد زنی  
کنزینک بود **دیگر** چون سوار باشی بر رکاب قوت کن دست  
بر سر خود و عطسه زن اگر از جای بگردد بنیات یک بود و اگر نه  
دانه را علم **عقده های آب** سرفه کردن آب علامت آن باشد که  
رو را در کلو بیخ باشد و از خام باد نیزه آن آب سرفه کننده باشد  
و سگ اما سیده و از زفتن عاجز باشد و نتواند رفت **دیگر**  
بگیرند بخت کرده و سوده و در آب سرد تر کنند و یک  
ساعت گذاشته بوی دهند میگو شود و اگر از سردی بود بگیرند  
پخته مرغ و یک شب در سر که گذاشته ده عدد یک در کلوئی  
آب اندازند هر روز با مداویش از آب دادن **حسام**  
علامت خیم آن باشد که چشم با پدیدار آید بر هر مرضی که کرد

اگر حنظل  
دیگر  
عقده های آب  
حسام

اول

بر کرد چشم با آماس گیرد و در زرد آب ره و روز بروز می آید  
**علاج** کپزند روغن کاو و با یک بگدازند و بر آن آماس می آید  
و چشمه خیم را با یک در کنند **ایضا** زنگار و نوشادر و زخار  
با هم نرزد و بعد از نودن بر چینه پاره طلا کنند و بر چشمه های  
خیم بندد میگو شود و دماغ کار کند **دیگر** قصر زدن آب علامت  
آن باشد که آب را سر بر زمین نرسد و چشم را بر هم نتوان نهاد  
و هر جای بسکد آب از چشمش می رود **علاج** بن کوسس  
آب را داغ کند و اگر کرد بر کرد در داغ کند بهتر باشد و او را  
در خانه تاریک بگیرد و خ شغال بپلکه سیاه و در دم نکند  
کافور و در دم زیره و قدری موم سفید بگدازد و این همه را بگلوئی  
او فرود کند به شود **نماز آب** علامت آن بود که زیر خیم  
آب باشد از آن بسبب همیشه لاغر بود و در زمین نه بر  
مراد خداوند خود و در **علاج** جوز باو و اندر دست خود

علاج  
اگر حنظل  
دیگر  
عقده های آب  
حسام



۱۴۱ کند بوا سیرش پیغده بعد از آن یکین روغن کل و در روغن  
زیت با هم پائیز و بکلوی آب فرودیند و یکو شود **ت**  
**کرفتن** آب را علامت آن باشد که سر فرد افکنده بود  
و گوش تا فروزند اخته و اندامهاست شده دم بد شواری  
تواند جنب بماند و پنی فراض شده باشد **علاج** یکش از  
وی علف باز دارند بعد از آن بگیرند و مخ آب و در من  
مویز و قدری شاه تره و نخ عدد خیار با درکت و قدری  
کشیزه از آب افکنند و بچشانند تا به ستم مخ باز آید آن  
آب را صافی کرده در کلوی آب ریزند و در شب از جو  
باز دارند به شود **تولنج** کرفتن آب علامت آن باشد  
که می جنبد و بر بخورد و خود را بر زمین میزند و بسیرنی های  
جود یکنزد و پوستش گرم بود **علاج** بگیرند کشیزه تر و من  
و بکوبند و آبش را بگیرند و بکلوی آب فرودیند و تا نیم

بکرفتن

علاج

تولنج

علاج

اولی

۱۴۲ در روغن علف نذهند یکو شود و الا بگیرند قدری روغن  
کجنودنخ راستار حله و یکین حرنا و کل خیزی و در ستم من آب  
بچوشانند و قدری مک براند از نند و آب را بدان حخته  
کنند به شود **بوا کرمش** آوردنای آب این بادی باشد که  
در روغنهای آب افند و لب آن نکش در و کند و اما کس  
کند و اندامهاش عق کند و کینه و غیره بسنجی افند **علاج**  
بگیرند و در من کینه آدمی و یکین آب کامه و ده راستار **ت**  
و نخ استار تخم خیار با درکت و قدری باریان و تخم اسس  
با قدری آب بچوشانند و بکلوی آب فرودیند به شود **ت**  
**کشیزه** **ماویان** که کش شده باشد بخود راه نذهند از آن  
باشد که راه خورش بسته شده باشد و پوسته شده **علاج**  
آن موضع را بروغن زیت چرب کنند و بفرمایند تا فرجش  
را بکشند پیش قدری پشم شتر بچوشن کاد بیا لایند و برشته

بوا کرمش

علاج

کشیزه

علاج



۱۴۳  
ابریشم چند و در بند چون خواهند وصل آن رشته را  
پرون کنند و آن موضع کثاده شده باشد **سفید چشمی**  
بگیرند موی سر مردم در کوزه نو کنند و سر کوزه را بکل محکم کند  
و در تور کرم نهند و دو شبانه روز بگذرانند آن کوزه را  
پرون آرند موی سوخته باشد باینند و در چشم آب مالند  
یکو شود **چشمی** آب بگیرند پوست جو بروغن کادو پانیزند  
و بر رکوی نو اندازند و بر چشم آب بندند و پنج روز بگذرانند  
رورش قدری در تخمیل و قدری فایند سوخته در زیر چشم آب  
مالند به شود **چشمی** بگیرند قدری زعفران و باره سفیده و صبر  
و اندزوت در هر یکی و در درم یکسین و یکدرم هلیله حله را  
باینند و در چشم آب کشند نیک شود **چشمی**  
اب را بگیرند و درم زعفران و یکدرم دروچوبه و درم سنگ  
و درم قرنفل کوفته و در وقت سن آب بکشند تا سبکی

از روی

از روی کم شود پس آن سه لوبت بدهند تا بخورد نیک  
شود و آن عادت بگذارند **اب حله** آب حله و خرما برابر  
بجو شاند و یکمقال پسته بزکوی بکوبند و با کمی خربا پانیزند و در  
پنی آب بیفتانند نیکو کرد و خرما و حله هر کدام یکن بیاید تا بخند  
**شیرین** خون سیاوشان و دروچوبه و دروغ و گوگرد فارسی  
و سپیده و سر در سنگ کوفته در روغن گنجد حل کرده بر آن موضع  
مالند **اب چشمی** و ایندن را بگیرند و دستار حبه اخضر با  
رشنان کا از آن نرم بکوبند و با نیم من روغن گنجد حل کنند  
و بگلوی آب فرود ریزند به شود **دانش** آب را بگیر روغن  
گنجد یکن و گوگرد سفید و درم و هر دو را بجوشانند تا کف بر آرد  
یکروز در آب مال بغایت سفید باشد **اب چشمی** بگیرند اشقا  
و نوشا در در کنار کوفته و پنجه و از روغن را بر که نیک مالند تا خون  
بر آید این در روغن ماری بنزند نیکو شود **دانش** آب را بکش

دانش

شیرین

اب چشمی

گردن

از روغن

صفت

دانش

شیرین

دانش

دانش



۱۶۶ علف نباید داد بعد از آن خوش را باید کشادن پس دو  
من مویز را ده من در آن کنند و قدری شاه تره و پنجه عدد  
خیار پاره رنگ و آب صافی در کلوی آب ریزند و در شب  
خوبند و سفید باشد در او **صاف** و نشانهای او بد آنکه نوزگانها  
عرب دهند بر آب نشانها گیرند هر کدام که از آن میگویند درشته  
باشد به بهای تمام بخزند و آنچه نشان یک پیدا باشد قبول  
کنند و از برای آنکه اثر عظیم یافته اند و تجربه معلوم کرده چنانچه  
بالتفصیل شرح داده شود **نشانی یک** بد آنکه بهترین نشانی  
مای آب آن بود که بوز باشد و چهار دست و پای سفید و لب  
زیرین سفید و روی شکم سفید و خوشه دم سفید چنین آب را  
ظفر مانند دینک و مبارک دانند هر رنگ دیگر که سفید چنین  
باشد پرورن بوز هم مبارک دانند **اسپک** در پای و در شب  
او سفید باشد و پشانی و لب زیرین چنین آب را بشیر خوانند

در وقت آب

نشانی یک

در پای

در مبارک

مبارک دارند و حد دارند او پوسته شاد باشد و توان گیری  
باید **دیگر اسپسی** که او را پنج سفیدی نباشد و یک کنگ بود مبارک  
دارند **دیگر اسپسی** که روی او سفید باشد و لب زیرین هم سفید  
باشد و اگر لب زیرین یا زیرین سیاه بود و بر سینه نشان بود  
مبارک باشد **صفت اسپیک** آب بلند بالا بود و در سطح کف ساق  
و از فرشته کردن باریک کردن باریک گوش پوسته دندان  
در از بلخ سفید دندان بلند بینی فراع منخر فراع کفل فراع پهل  
مان دو گوش پشانی فراع باریک میان حوز دومی در از زم  
باریک دم و سخوان دم کوتاه از فرشته کفل کرد کردن قوی  
کف پشت نه فرو رفته و نه بر آمده سیاه خایه سیاه چشم  
سیاه شتره تیز پن و در پن و بیان از صاف پای جای  
دست اند و میان پای بر هم ناید و از زپه بوده نرند و از چرخ  
نرسد و در زلف از زچپ در است **کزود و استن** آب

دیگر اسپسی

صفت اسپسی

نشانی



جوان از پسر در دندانهای زیرین وی نگاه کنند اگر  
 گوشت از دندانهای او دورتر باشد جوان بود و اگر نزدیک  
 پسر باشد و اگر با گوشت پوست روی او بکشی در زمانی  
 بداری پس رها کنی اگر پوست بجای خود رود پسر باشد **د**  
**نش** نه می بد که برابر بود هر آب که روی او سفید باشد  
 در میان سفیدی موها باشد هم رنگ تن چنین آب را  
 فرغ خوانند و اینک ندانند و گویند دام خداوند در ایم عملکنی باشد  
 و هیچ کار بر پشت او با سانی دست نهند **دیگر** سی که دست  
 دست او سفید باشد چنین آب را مطلق الیت خوانند  
 و مبارک ندانند **دیگر** سی که بر یک پای یا بر دو پای یا بر سینه  
 سفیدی باشد که چون از پس کمر نماید از جل خوانند و در  
 آب و گل بد باشد و گویند از خصم بگریزد **دیگر** بر سینه  
 آب گزندی و علامتتر باشد هر آب با وی دارند بد خو

شود و باشد که غنم بخواند وی رسد و اگر درین رانش  
 علامت بود شوم باشد **دیگر** هر آب که پای چپ او  
 سفید باشد و جای دیگر سفید نباشد او را از غم معکوس خوانند  
 و بد دانند و آب کینشان را نیز بد دانند و البته ز علم با آب



در این کتاب در مورد کتک زدن و کتک زدن  
 و این کتاب در مورد کتک زدن و کتک زدن

دگر

شماره

کتابخانه

کتابخانه

کتابخانه



از کتاب تعلق آثار بزرگان  
فکر کورس

رای اصناف کتب با باریک  
فصل فیضی مقام اربعین

فصل در خبر فتن یاقینی  
اول در خبر اوقات مرگ

*[Faint, illegible handwritten text in Arabic script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*



بسم الله الرحمن الرحيم  
بسم الله الرحمن الرحيم

بسم الله الرحمن الرحيم  
بسم الله الرحمن الرحيم

بسم الله الرحمن الرحيم  
بسم الله الرحمن الرحيم

بسم الله الرحمن الرحيم  
بسم الله الرحمن الرحيم

بسم الله الرحمن الرحيم  
بسم الله الرحمن الرحيم

بسم الله الرحمن الرحيم  
بسم الله الرحمن الرحيم





1727 1827